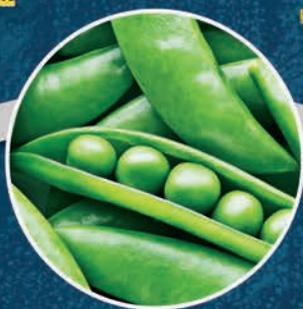


El Muestreo  
Seguro  
Empieza con

# WHIRL-PAK®

**WHIRL-PAK®**  
**+1 Sterilization**

Sterilized after manufacturing • documentation available



Alimentos  
Agua  
Lácteos  
Microbiología  
Ambiental  
Farmacéuticas  
Clínica  
Forense  
Veterinaria  
Nuclear  
Cosmética  
Química



Entomología  
Vida Marina  
Nutrición Animal  
Estabilidad Climática  
Contaminación  
Salud Infantil  
Nutracéuticos  
Líquidos  
Sólidos  
Polvos  
Reproducción Animal



- Rastreo de Número de Lote para Cada Caja
- Documentación de Esterilidad Siempre Disponible
- Confirmación de Proceso de Esterilidad
- Usado en Todo el Mundo por más de 50 Años
- Manufacturado Bajo un Sistema de Gestión de Calidad Certificado ISO 9001:2008



# Nasco

Productos de Muestreo de Laboratorio

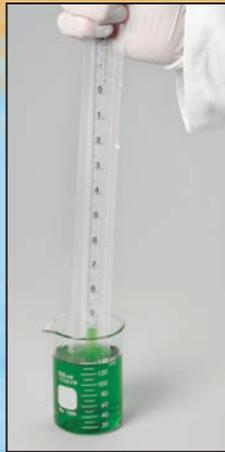
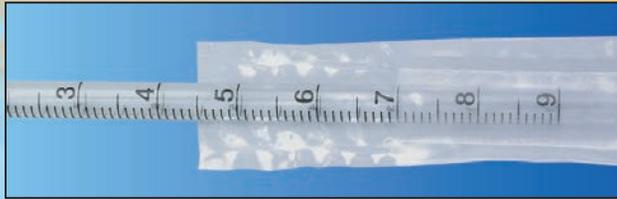


1941

2011

**¡Dedicado a la Entrega!**

# Nuevos Productos



**¡NUEVO!**

## Funda Filtradora Nasco para Pipeta

Evita que los sólidos tapen la punta de la pipeta durante el muestreo. Ver página 18 para más información.

**BO1523WA**



**¡NUEVO!**

## Bolsa Filtradora Whirl-Pak®

Nuevo tamaño: 15" An x 15" La (38 x 38 cm). Capacidad aprox.: 138 oz. Ver pág. 16 para más información.

**BO1525WA**



## ¡NUEVO! Bolsa Whirl-Pak®

Nuevo tamaño: 7½" An x 12" La (19 x 30 cm). 55 oz (1,627 ml). Ver pág. 5 para más información.

**BO1532WA**



**BO1533WA**

## ¡NUEVO! Rejillas p/Bolsas Grandes

Ver pág. 9 para más información.

**BO1533WA** Para B01445WA

**BO1534WA** Para B01446WA

**BO1535WA** Para B01447WA



## ¡NUEVO! Bolsa para Dosímetro

Totamente incinerable. Ver pág. 19.

**BO1520WA** 5" An x 10" La (12.5 x 25.4 cm)

**BO1521WA** 6" An x 10" La (15 x 25.4 cm)

## Aplicación de Productos



Se muestrea agua en Kenia usando una bolsa Whirl-Pak® De Pie. Ver pág. 13.



Se muestrea agua en Bad Axe, MI, usando el Atrapa Cieno. Ver pág. 28.



Se mide el nivel del cieno en El Dorado, KS, con el Sludge Judge® II. Ver pág. 27.

## Desarrollo de las Bolsas de Whirl-Pak®

Desarrolladas hace más de 50 años y hechas en EU, las bolsas Whirl-Pak® fueron las primeras bolsas estériles para muestras en el mercado. Se diseñaron para que los transportistas de leche pudieran tomar muestras de leche cruda. Las bolsas Whirl-Pak® hicieron posible el "sistema universal de muestras", que significa que puede usarse una sola muestra para todas las pruebas de control de calidad, contenido de producto y observancia legal. Las bolsas para muestras Whirl-Pak® son una coextrusión de baja densidad y baja densidad lineal y polietileno virgen que da 2 rasgos importantes:

- **Película transparente (fácil de ver a través de ella)**
  - **Resistencia superior: bolsa para muestras irrompible.**
- Pueden usarse para muestras líquidas, semisólidas o sólidas. Las bolsas Whirl-Pak® están patentadas según la Patente Núm. 2,973,131 y otras patentes pendientes. El grosor de la película varía de 2.25 mils (0.057 mm) a 4.0 mils (0.102 mm), según tamaño y estilo. Debido a la alta calidad del polietileno mezclado, no se requiere un gran grosor para alcanzar su resistencia máxima.

## A Prueba de Pinchazo

Todas las bolsas Whirl-Pak® tienen ceja A PRUEBA DE PINCHAZOS. Este proceso patentado lleva la cinta en la ceja más allá de donde termina el alambre, lo que elimina el extremo puntiagudo que puede perforar la bolsa o los guantes, o rasguñar a alguien. Este importante rasgo del producto sólo lo encuentras en Whirl-Pak®, ilo que hace más fácil y seguro su uso que cualquier otra bolsa para muestras de laboratorio! El proceso "A PRUEBA DE PINCHAZOS" tiene la Patente Núm. 5,180,229.



## Estéril, Garantizado

• **Sólo las bolsas Whirl-Pak® tienen esta característica.** +1 Sterilization es el proceso de esterilización de cajas selladas de bolsas Whirl-Pak® usando gas de óxido de etileno en instalaciones independientes con certificación ISO. Esto ahorra tiempo y elimina preocupaciones sobre la integridad de la muestra. Para asegurar que las bolsas son estériles, se usa un Proceso de Liberación Paramétrico para confirmar que los parámetros del proceso se cumplen en todo el ciclo de esterilización. Las bolsas se envían libres de contacto humano en una bolsa segura dentro de la caja sellada. Números del lote en las cajas permiten rastrear la documentación oficial de esterilidad, disponible en [www.whirl-pak.com](http://www.whirl-pak.com) o en Nasco.

- **Las bolsas Whirl-Pak® no son autoclavables.**
- **Busca la marca Whirl-Pak®.** Toda bolsa está claramente marcada con "Whirl-Pak®". Si no dice Whirl-Pak®... no es nuestra bolsa esterilizada y patentada.
- **Si tienes que ir a la Corte** — Por tu tranquilidad (y por una buena práctica de laboratorio), si te desafían en la Corte, siempre usa bolsas Whirl-Pak®.

• *Standard Methods* (18ª ed., 1992, sección 9060A, envases para muestras) establece: "Para algunas solicitudes, las muestras pueden juntarse en bolsas de plástico **pre-esterilizadas**." Las bolsas Whirl-Pak® cumplen con esta descripción.



Agua



Veterinaria



Alimentos



Industrial



Ambiental



Nuclear

## Espacio de Almacenamiento Reducido

- Las bolsas Whirl-Pak® ahorran 90% más espacio que otros contenedores
- Valiosos ahorros de espacio en el laboratorio, la bodega, el auto, etcétera
- Significativos ahorros en gastos de envío
- Fácilmente desechables después de usarse

## Fácil Identificación

- Con marcador de punta de fieltro puede escribirse en las bolsas (ver pág. 8)
- Pueden usarse plumas y lápices para escribir en las bolsas con etiqueta (ver página 8)
- La identificación segura elimina confusiones y errores durante las pruebas y los procedimientos de análisis

## Cerrado a Prueba de Fugas

Girando la bolsa o doblando firmemente la ceja tres veces, la bolsa Whirl-Pak® se vuelve un recipiente a prueba de fugas (ver pág. 8), que:

- Elimina la pérdida de muestra valiosa
- Impide que las impurezas penetren en la bolsa y contaminen la muestra

Visita [www.Whirl-Pak.com](http://www.Whirl-Pak.com) para más información técnica y otros temas de Whirl-Pak®

## Importancia de la Recolección de Muestras

Los procedimientos correctos de la recolección de muestras son vitales. Los hallazgos de laboratorio dependen por completo de la calidad de la muestra. Es imperativo que cada muestra sea representativa del lote del cual proviene y que llegue al laboratorio en las mismas condiciones en que se obtuvo. No debe haber cambios de carácter químico, físico o biológico. Para mostrar las excelentes cualidades de estas bolsas, se incluye un paquete gratis al final de este Catálogo. Disfrutarás de la facilidad con la que puedes usar la bolsa, así como sorprenderte de su resistencia. Y, lo más importante, verás con tus propios ojos las ventajas de los ahorros que representan las bolsas para muestras Whirl-Pak® de Nasco.

Las Bolsas Whirl-Pak® están manufacturadas bajo el sistema de gestión de calidad certificado ISO9001, excepto B01299WA, B01350WA, B01392WA, B01422WA, B01423WA, B01475WA y B01478WA que requieren un paso de proceso adicional hecho fuera de la producción regular.



# Bolsas Estándar

**WHIRL-PAK**  
+1 Sterilization

Manufacturado bajo un sistema  
**ISO9001**  
de gestión de calidad certificado



**BO1067WA**  
1 oz (29 ml)  
2½" An x 5" La  
(6.5 x 12.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 500

**BO1009WA**  
2 oz (58 ml)  
3" An x 5" La  
(7.5 x 12.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 500

**BO1064WA**  
2 oz (58 ml)  
3" An x 5" La  
(7.5 x 12.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 500

**BO0679WA**  
4 oz (118 ml)  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 500

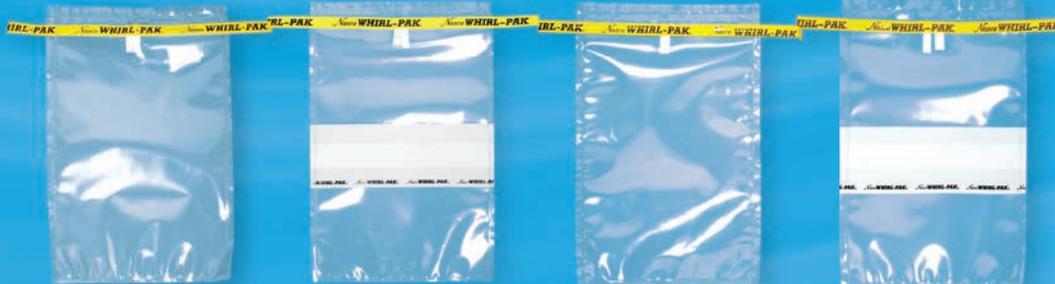
**BO1062WA**  
4 oz (118 ml)  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 500



**BO0992WA**  
7 oz (207 ml)  
3¾" An x 7" La  
(9.5 x 18 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

**BO1489WA**  
7 oz (207 ml)  
3¾" An x 7" La  
(9.5 x 18 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 500

1 mil = una milésima de pulgada (.001"), .025 mm



**BO1020WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

**BO1297WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

**BO1063WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 500

**BO1196WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 500

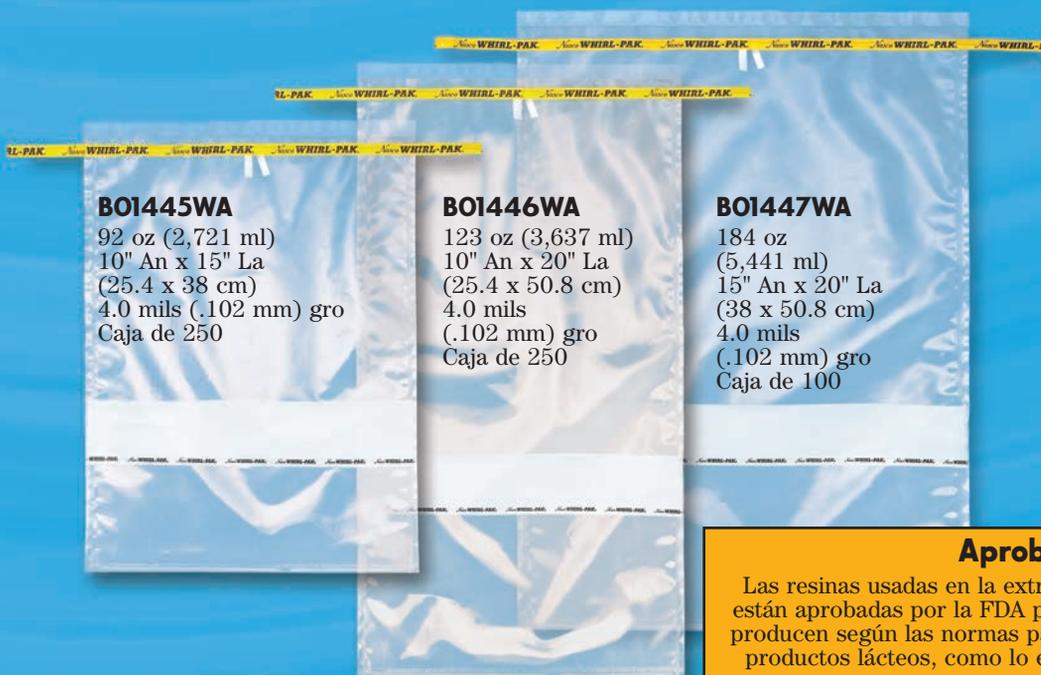


**BO0990WA**  
27 oz (798 ml)  
5" An x 12" La  
(12.5 x 30.5 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

**BO1491WA**  
27 oz (798 ml)  
5" An x 12" La  
(12.5 x 30.5 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

## Tamaños MÁS GRANDES

La caja de cerrado tiene un alambre redondo y otro plano para que la bolsa cierre con seguridad. Permite 4-5 dobleces al cerrar; los volúmenes son aproximados.



**BO1445WA**  
92 oz (2,721 ml)  
10" An x 15" La  
(25.4 x 38 cm)  
4.0 mils (.102 mm) gro  
Caja de 250

**BO1446WA**  
123 oz (3,637 ml)  
10" An x 20" La  
(25.4 x 50.8 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 250

**BO1447WA**  
184 oz  
(5,441 ml)  
15" An x 20" La  
(38 x 50.8 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 100



**BO1339WA**  
4 oz (118 ml)  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 500

**BO1341WA**  
18 oz (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 500

## Aprobación de la FDA

Las resinas usadas en la extrusión de película para bolsas Whirl-Pak® están aprobadas por la FDA para contacto con alimentos. Las bolsas se producen según las normas para fabricantes de recipientes para leche y productos lácteos, como lo establece la Food & Drug Administration.



**BO1018WA**  
13 oz (384 ml)  
5¼" An x 7½" La  
(13 x 19 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO1490WA**  
13 oz (384 ml)  
5¼" An x 7½" La  
(13 x 19 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 500



**BO0736WA**  
18 oz (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro  
Caja de 500



**BO1065WA**  
18 oz (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro  
Caja de 500



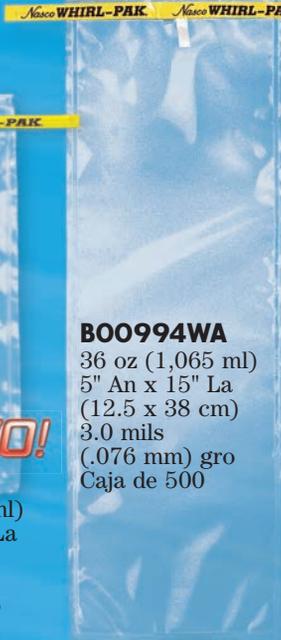
**BO1255WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro  
Caja de 500  
**Bolso p/documentos.**  
Ver pág. 20 p/detalles.



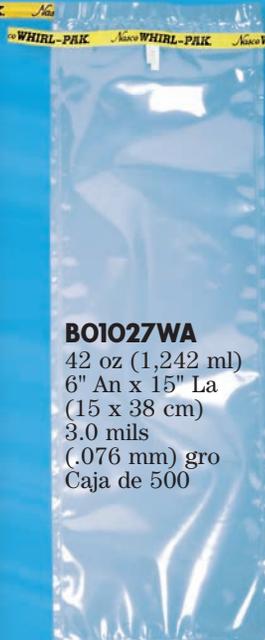
**BO1195WA**  
55 oz (1,627 ml)  
7½" An x 12" La  
(19 x 30 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 500

**¡NUEVO!**

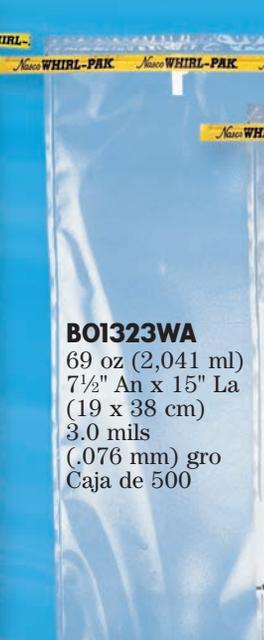
**BO1532WA**  
55 oz (1,627 ml)  
7½" An x 12" La  
(19 x 30 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO0994WA**  
36 oz (1,065 ml)  
5" An x 15" La  
(12.5 x 38 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO1027WA**  
42 oz (1,242 ml)  
6" An x 15" La  
(15 x 38 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO1323WA**  
69 oz (2,041 ml)  
7½" An x 15" La  
(19 x 38 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO1515WA**  
69 oz (2,041 ml)  
7½" An x 15" La  
(19 x 38 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

**Bolsas de Pie (Ver pág. 13)**



**BO1451WA**  
69 oz (2,041 ml)  
7½" An x 15" La  
(19 x 38 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 250



**BO1450WA**  
42 oz (1,242 ml)  
6" An x 15" La  
(15 x 38 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 250



**BO1449WA**  
36 oz (1,065 ml)  
5" An x 15" La  
(12.5 x 38 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 250



**BO1448WA**  
27 oz (798 ml)  
5" An x 12" La  
(12.5 x 30.5 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 250



**BO1401WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO1365WA**  
18 oz (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500



**BO1364WA**  
4 oz (118 ml)  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 500

La capacidad de los fluidos se mide en onzas cuando la bolsa está cerrada y a la ceja se le han dado tres vueltas. El volumen y las dimensiones son aproximados; las bolsas no deben usarse a temperaturas superiores de 180° F (82° C). Las bolsas pueden congelarse a cualquier temperatura, incluyendo nitrógeno líquido. Se requiere manejo cuidadoso después de haber sido congeladas.

# De Uso Especial



La capacidad se mide en onzas líquidas si la bolsa está cerrada y la ceja doblada tres veces. El volumen y las dimensiones son aproximadas; las bolsas no deben usarse por encima de los 180° F (82° C). Las bolsas pueden congelarse a cualquier temperatura, incluso con nitrógeno líquido. Maneja con cuidado después del congelamiento.

## Bolsa Thio-Bags® y p/Prueba de Coli para Muestrear Agua (Ver págs. 10 y 11)

## Bolsas De Pie (Ver págs. 10 y 11)



**BO1040WA**  
Con tiosulfato de sodio.  
100 ml  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 100

**BO1254WA**  
Con tiosulfato de sodio.  
300 ml  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 100

**BO1440WA**  
30 mg de tiosulfato de sodio, cumple con el estándar de NELAC. 100 ml  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.25 mils  
(.057 mm) gro  
Caja de 100

**BO1402WA**  
Con tiosulfato de sodio.  
100 ml De Pie  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 100

**BO1403WA**  
Con tiosulfato de sodio.  
300 ml De Pie  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 100

**BO1417WA**  
Bolsa p/Prueba de Coli para reactivos de cambio de color.  
100 ml De Pie  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro  
Caja de 100

## Mezcladora Homogeneizadora (Ver págs. 16 y 17)

## p/Cuchara/Cucharón (Ver pág. 18)



**BO1018WA**  
13 oz (384 ml)  
5¼" An x 7½" La  
(13 x 19 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 500

**BO1063WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 500

**BO1196WA**  
24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 500

**BO1195WA**  
55 oz (1,627 ml)  
7½" An x 12" La  
(19 x 30 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 500

**BO1239WA**  
52 oz (1,538 ml)  
7" An x 13" La  
(18.5 x 33 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
**Fondo sellado**  
Caja de 500

**BO1478WA**  
Con cucharita estéril.  
18 oz líq (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 100

**BO1350WA**  
Con cucharón  
2 oz (60 ml).  
18 oz líq (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 50

## Bolsas de Burbujas (Ver pág. 20)

## Bolsas Nucleares (Ver pág. 19)



**BO1483WA**  
Dimensiones internas: 2¼" (5.7 cm) dia.  
4" An x 8" La  
(10.2 x 20.3 cm)  
Paquete de 10

**BO1484WA**  
Dimensiones internas:  
6" (15.2 cm) dia.  
9" An x 12" La  
(30.5 x 22.9 cm)  
Paquete de 10

**BO1407WA\***  
Para dosímetro, cejas extra largas.  
3¾" An x 7" La  
(9.5 x 18 cm)  
2.25 mils (.057 mm) gro.  
Caja de 500

**BO1485WA\***  
Para dosímetro, cejas extra largas.  
5" An x 10" La  
(12.5 x 25.4 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro.  
Caja de 500

**¡NUEVO!**  
**BO1520WA\***  
Para dosímetro, cejas extra largas sin cable.  
5" An x 10" La  
(12.5 x 25.3 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro.  
Caja de 500

**¡NUEVO!**  
**BO1521WA\***  
Para dosímetro, cejas extra largas sin cable.  
6" An x 10" La  
(15 x 25.4 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro.  
Caja de 500

\*No Esterilizada

## Speci-Sponge® Muestreo de Superficie Ambiental

(Ver pág. 14)



### BO1245WA

Esponja p/muestreo de superficie.  
18 oz (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 100



### BO1299WA

Esponja p/muestreo de superficie.  
55 oz (1,627 ml)  
7½" An x 12" La  
(19 x 30 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 100



### BO1392WA

c/Guante estéril.  
18 oz (532 ml)  
4" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 100

## Bolsas Filtradoras

(Ver págs. 16 & 17)



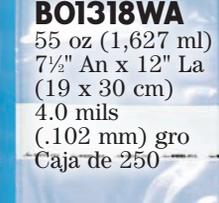
### BO1385WA

7 oz (207 ml)  
3¾" An x 7" La  
(9.5 x 18 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Caja de 250



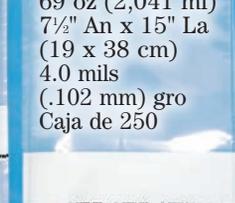
### BO1348WA

24 oz (710 ml)  
6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
4.0 mils (.102 mm) gro  
Caja de 250



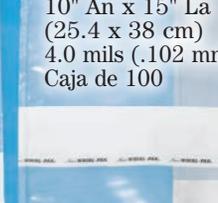
### BO1318WA

55 oz (1,627 ml)  
7½" An x 12" La  
(19 x 30 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 250



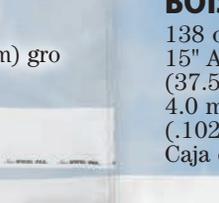
### BO1416WA

69 oz (2,041 ml)  
7½" An x 15" La  
(19 x 38 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 250



### BO1488WA

92 oz (2,721 ml)  
10" An x 15" La  
(25.4 x 38 cm)  
4.0 mils (.102 mm) gro  
Caja de 100



### **¡NUEVO!** BO1525WA

138 oz (4,080 ml)  
15" An x 15" La  
(37.5 x 37.5 cm)  
4.0 mils  
(.102 mm) gro  
Caja de 100

## Plato de Incubación

(Ver pág. 23)



### BO0992WA

Capacidad 7 oz (207 ml)  
3¾" An x 7" La  
(9.5 x 18 cm)  
3.0 mils (.076 mm) gro  
Para cajas de Petri de 50x12 mm (no incluidas)  
Caja de 500



### BO1018WA

13 oz (384 ml)  
5¼" An x 7½" La  
(13 x 19 cm)  
3.0 mils  
(.076 mm) gro  
Para cajas de Petri de 100x15 mm (no incluidas)  
Caja de 500

## Alta Temperatura

(Ver pág. 12)



### BO1429WA

Película especial para muestras calientes.  
18 oz (532 ml)  
De pie  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
3.0 mils (.076 mm) gro  
Caja de 500



### BO1253WA\*

6" An x 9" La  
(15 x 23 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro  
Bolso p/documentos  
Caja de 500  
(\* no esterilizada)

## Fotosensible

(Ver pág. 12)



### BO1472WA

Película opaca fotoprotectora  
4 oz (118 ml)  
3" An x 7¼" La  
(7.5 x 18.5 cm)  
2.5 mils  
(.064 mm) gro  
Caja de 500



### BO1418WA

Película opaca fotoprotectora  
18 oz (532 ml)  
4½" An x 9" La  
(11.5 x 23 cm)  
2.5 mils (.064 mm) gro  
Caja de 500

## WHIRL-PAK® +1 Sterilization

Special air manufacturing & decontamination process

## Bolsas con Esponja Hidratada

(Ver pág. 15)



### BO1422WA

Solución neutralizante.  
18 oz (532 ml)  
Caja de 100



### BO1423WA

Solución neutralizante.  
18oz (532 ml)  
c/Guante estéril.  
Caja de 100

## Explorador de Esponja

(Ver pág. 15)



### BO1475WA

Explorador con esponja seca.  
24 oz (710 ml)  
Caja de 100

# Instrucciones Whirl-Pak®, Plumones, Gabinete para Rejilla



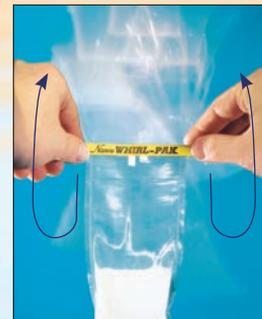
1. Rompe la parte superior, siguiendo las perforaciones.



2. Usa las tiras para abrir.



3. Vacía la muestra en la bolsa, a no más de 2" (5.1 cm) de la boca.



4a. Sujeta los extremos de alambre y gira la bolsa tres veces o más para cerrar.



4b. O dobla la ceja tres veces o más para cerrar.



5. Dobla las puntas del alambre sobre la bolsa.

## Cerrar/Abrir las Bolsas

- Si giras la bolsa como se indica en la Ilustración 4a consigues el cerrado más fuerte.
- Doblar la ceja como se muestra en la Ilustración 4b se usa para cerrar bolsas más grandes..
- Para abrir la bolsa, desdobra los alambres, desenrolla las cejas y úsalas para abrir.



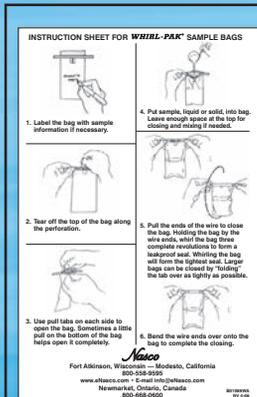
## Bolsas con Etiqueta

La franja blanca para escribir hace la identificación simple y conveniente. El acabado permite escribir con pluma, marcador de fieltro, lápiz y otros objetos para escribir, pues la tinta se adhiere mejor a la franja que al material plástico. La parte superior de la franja es también el límite superior de la capacidad de la B01064WA, de 2 oz (58 ml). Varias bolsas tienen líneas de llenado a 4 oz y 100 ml para ayudar a tomar muestras de agua. **Las líneas de llenado son aproximadas.**

## Marcador

Para marcar bolsas Whirl-Pak® que no tienen franja para escribir y muchos otros productos plásticos, esta pluma es ideal con tinta permanente y a prueba de agua. Tiene punto fino, de modo que letras y números se escriben fácilmente; tiene asimismo broche para sujetarla a la ropa. Puede venderse sola o en paquetes de 12.

**B01180WA**



**B01089WA**

**¡GRATIS!**  
Bloque de 25  
Hojas de Instrucciones  
(Sólo en inglés)

Las instrucciones para usar  
bolsas Whirl-Pak® están disponibles en alemán, francés,  
italiano, portugués y español  
en [www.Whirl-Pak.com](http://www.Whirl-Pak.com).

## Gabinete para Incubador de Movimiento

Este gabinete Whirl-Pak® está diseñado para sostener bolsas en la parrilla durante la incubación de movimiento. Hecho de plástico PC ABS, es autoclavable y sostiene la rejilla en su lugar cuando está en movimiento. Su ancha base asegura que el gabinete no resbalará ni se volteará durante el proceso. Tiene base tersa, lo que la hace fácil de limpiar. Tamaño: 12½" x 12½" (31.75 cm x 31.75 cm). Sostiene la rejilla B00751WA. Peso de envío: 0.75 lbs. (0.34 kg).

**B01433WA**

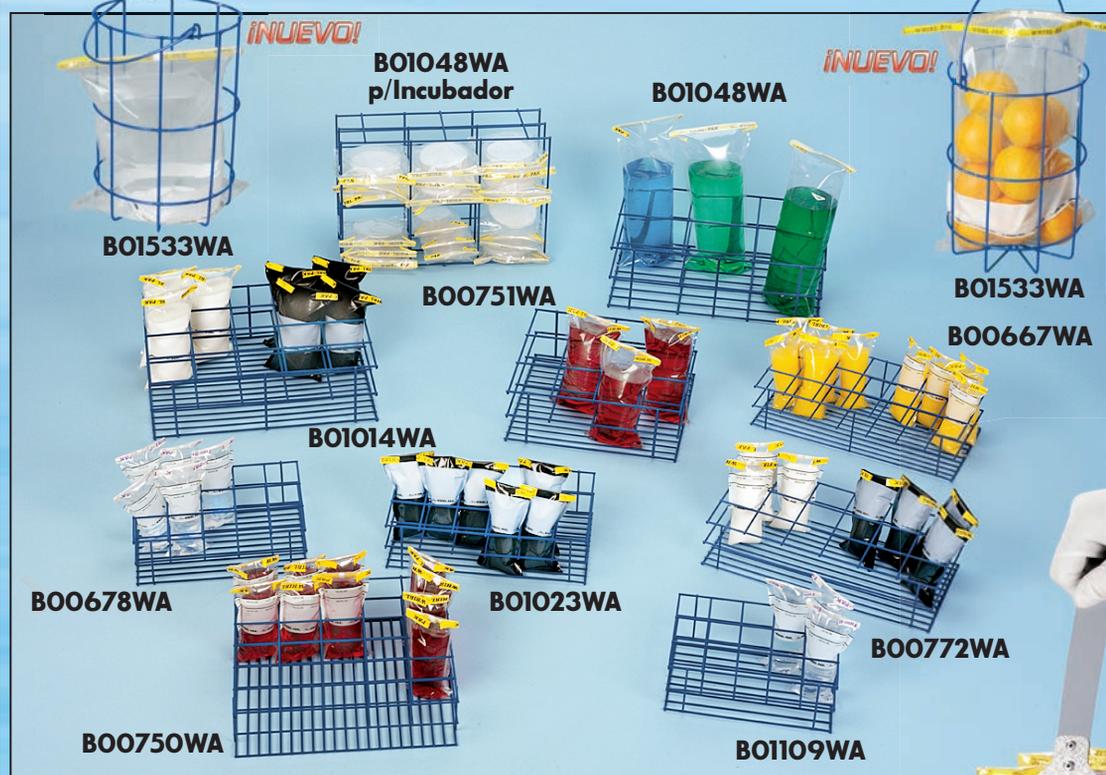


Cat. Núm.	Tamaño	Tamaño		Compar- timientos	Tam. Compartimientos		Peso	
		pulg	cm		pulg	cm	lbs	kg
A.	<b>B00677WA</b>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 3"	16.5 x 31.8 x 7.6	21	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 2"	4 x 5	1.25	0.57
B.	<b>B00678WA</b>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 9" x 3"	16.5 x 23 x 7.6	15	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 2"	4 x 5	0.81	0.37
C.	<b>B00750WA</b>	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 3"	24.8 x 27 x 7.6	30	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 2"	3.8 x 5	1.50	0.68
D.	<b>B00751WA</b>	10" x 10" x 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	25.4 x 25.4 x 9	12	3" x 2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	7.6 x 6	1.50	0.68
E.	<b>B00772WA</b> Cabe en la hielera Playmate® regular (pág. 12)	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 3"	16.5 x 27.3 x 7.6	18	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 2"	4 x 5	0.94	0.43
F.	<b>B01014WA</b>	13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 10 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 4"	34 x 27 x 10.2	20	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	6.4 x 6.4	2	0.91
G.	<b>B01023WA</b>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 3"	16.5 x 32.4 x 7.6	18	2" x 2"	5 x 5	1.25	0.57
H.	<b>B01048WA</b>	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " x 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	35 x 23.5 x 11.4	6	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	11.4 x 11.4	1.75	0.79
I.	<b>B01109WA</b> Cabe en la hielera Playmate® chica (pág. 12)	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 6" x 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	21 x 15.2 x 8.3	15	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	4.4 x 3.8	0.69	0.31
<b>INUEVO!</b> J.	<b>B01533WA</b> con asa	7" dia. x 10" Alt	17.8 dia. x 25.4 Alt	1	7" dia. x 10" Alt	17.8 dia. x 25.4 Alt	0.75	.34
<b>INUEVO!</b> K.	<b>B01534WA</b> con asa	7" dia. x 12" Alt	17.8 dia. x 30 Alt	1	7" dia. x 12" Alt	17.8 dia. x 30 Alt	1	.45
<b>INUEVO!</b> L.	<b>B01535WA</b> Con asa	9" dia. x 12" Alt	23 dia. x 30 Alt	1	9" dia. x 12" Alt	23 dia. x 30 Alt	1.1	.50

Bolsa #	p/Rejilla(s)
B00679WA	A, B, C, E, G, I
B00736WA	D, F
B00990WA	D, F, H
B00992WA	A, B, C, E, G, I
B00994WA	D, F, H
B01009WA	A, B, C, E, I
B01018WA	D, F, H
B01020WA	D, H
B01027WA	H
B01040WA	A, B, C, E, G, I
B01062WA	A, B, C, E, G, I
B01063WA	D, H
B01064WA	A, B, C, E, I
B01065WA	D, F
B01067WA	A, B, C, E, I
B01195WA	H
B01196WA	D, H
B01239WA	H
B01253WA	D, F
B01254WA	D, F
B01255WA	D, F
B01297WA	D, H
B01298WA	A, B, C, E, G, I
B01299WA	H
B01318WA	H
B01323WA	H
B01348WA	D, H
B01364WA	A, B, C, E, G, H
B01365WA	D, F
B01385WA	A, B, C, E, G, I
B01401WA	D, H
B01402WA	A, B, C, E, G, I
B01403WA	D, F
B01416WA	H
B01417WA	A, B, C, E, G, I
B01418WA	D, F
B01429WA	D, F
B01445WA	J
B01446WA	K
B01447WA	L
B01448WA	D, F, H
B01449WA	D, F, H
B01450WA	H
B01451WA	H
B01472WA	A, B, C, E, G, I
B01489WA	A, B, C, E, G, I
B01490WA	D, F, H
B01491WA	D, F, H
B01515WA	H
B01532WA	H

## Rejillas Transportadoras

Estas rejillas y canastillas están diseñadas especialmente para llevar bolsas Whirl-Pak® de todos los tamaños. Hechas en EU con acero de calibre 10 y 12 fusionados para articulaciones más fuertes y líneas rectas. Están recubiertas electrostáticamente con termoplástico. El resultado es un acabado resistente y duradero que carga muchos materiales de laboratorios y **permite que las canastillas sean autoclavables. Las dimensiones de abajo son aproximadas. La canastilla B01048WA puede usarse también como incubador poniéndolo de lado.**



## Correa para Canastilla

Una correa universal que sirve para cualquier canastilla o rejilla hace fácil su transportación con una sola mano. Ligera, resistente y cómoda. Se pone y se quita fácil y rápidamente, así que no resulta estorbosa. Diseñada para que la canastilla no se vuelque al transportar. Longitud total: 18" (45.7 cm). Peso de envío 0.50 lbs. (0.23 kg).

**B01309WA**



Las bolsas Whirl-Pak®, incluyendo las Thio-Bags®, están aprobadas para recoger muestras microbiológicas para el monitoreo del cumplimiento del National Pollutant Discharge Elimination System.

## Bolsa Thio-Bag® – Aprobada por la EPA para Recolección de Agua Potable



La bolsa Whirl-Pak® Thio-Bag® está diseñada para recoger muestras de agua clorinada de municipios, piscinas, aguas de desecho y otras zonas para detectar coliformes fecales y otras bacterias. (También puede usarse para el agua tratada con cloramina usada en igual concentración que la clorina.) Cada bolsa estéril contiene una tableta no tóxica y no nutritiva de 10 mg de tiosulfato de sodio activo para neutralizar la clorina al recolectar. Está **aprobada por la EPA** y tiene otros beneficios: ahorra tiempo del técnico, costos de servicios públicos, almacenaje y desechos, así como el remplazo de envases. La bolsa B01040WA tiene franja para escribir y líneas de llenado de 4 oz y 100 ml para recoger la cantidad correcta de agua requerida por los Métodos Estándar (las líneas de llenado son aproximadas). Una caja de 100 bolsas mide 9" x 7" x 2" (23 x 17.8 x 5 cm) y ocupa considerablemente menos espacio que una caja con 100 botellas. Las bolsas están empacadas en paquetes sellados de 25 para uso fácil, y todas están esterilizadas. Grosor: 2.25 mils (.057 mm). Caja de 100 bolsas. Peso de envío: 0.88 lbs. (0.40 kg).

### B01040WA

Ver pág. 11 para el transporte de bolsas Thio-Bag®.



Muestra de 300 ml en unidades de 100 ml



### Bolsa Thio-Bag® de 300 ml

Cuando es necesario hacer múltiples pruebas, esta Thio-Bag® de 18 oz permite muestras de 300 ml. Contiene tres veces la cantidad de tiosulfato de sodio que la Thio-Bag® más pequeña y permite 300 ml cuando se llena hasta la franja blanca para escribir. Grosor: 2.5 mils (.064 mm). Caja de 100 bolsas. Peso de envío: 1.50 lbs. (0.68 kg).

### B01254WA

### Bolsa Thio-Bags® De Pie

¡Recoger muestras de agua es más fácil con la bolsa Whirl-Pak® Thio-Bag® De Pie! La base de la bolsa se aplan cuando se llena de agua, permitiéndole mantenerse de pie por sí misma. No se necesitan rejillas ni ningún otro apoyo para que esta bolsa de mantenga vertical. Olvida el lavado y la esterilización de botellas de vidrio y la eliminación de frascos caros. Estériles e irrompibles, estas bolsas ahorran tiempo y dinero, sea que se trabaje en el laboratorio o en el campo. Disponibles en tamaños de 100 ml y 300 ml, las bolsas contienen 10 o 30 mg. de tiosulfato de sodio activo para neutralizar el cloro de las muestras. Caja de 100.

**B01402WA Bolsas de 100 ml.** Peso de envío 0.94 lbs. (0.43 kg).

**B01403WA Bolsas de 300 ml.** Peso de envío 1.25 lbs. (0.57 kg).

### Thio-Bag® Aguas de Desecho

Cumplen con el estándar de la National Environmental Laboratory Accreditation Conference (NELAC), de junio de 2003, para muestras de agua de desecho tratada con 15 mg/l de clorina. Estériles, las bolsas de 100 ml contienen 30 mg of tiosulfato de sodio para neutralizar la clorina. Las bolsas tienen líneas de llenado de 100 ml y 4 oz. Caja de 100 bolsas. Peso de envío: 0.81 lbs. (0.37 kg).

### B01440WA



## Comentario de un Cliente

"No hemos dejado de presumir las Whirl-Pak® Thio-Bag® desde que las conocimos hace unos tres años. Hemos estado usando las bolsas para juntar muestras de agua potable del sistema municipal desde entonces. Las bolsas son eficientes, eficaces y nos han ahorrado cantidades tremendas de dinero y de tiempo. Todo nuestro personal disfruta usar las bolsas y las recomendaría a quien buscara un método más eficiente y rentable de reunir muestras de agua. ¡No se decepcionará!"

-Virgin Islands WAPA

Feb. 2009



# Bolsa para Prueba de Coli, Accesorios para Muestreo de Agua

## Bolsa p/Prueba de Coli—Reactivos de Cambio de Color

Si la muestra de agua se prueba con reactivos de cambio de color, esta bolsa puede usarse en lugar de la costosa botella que se emplea hoy. La bolsa es de una película barrera especial, adecuada en métodos a base de enzimas que resultan en la liberación de cromógeno y/o un fluorógeno cuando está presente la *E. coli*. Es estéril, contiene 10 mg de tiosulfato de sodio activo para neutralizar la clorina al momento de la recolección, tiene líneas de llenado de 4 oz y 100 ml, y se queda de pie, sin apoyo alguno. Si la muestra no está clorinada, la bolsa puede seguirse usando; el tiosulfato de sodio no es tóxico y es no-nutritivo, y sólo neutraliza la clorina cuando está presente. En cada caja se incluye un comparador de color.

La bolsa p/prueba de Coli ha sido aceptada por EPA y está en la lista del Manual de EPA para la Certificación de Laboratorios que Analizan Agua Potable, Sección 5.3.1.4, 5ª edición, enero de 2005.

La bolsa p/prueba de Coli te ahorrará dinero de tres maneras: es menos cara que la botella; gastos de envío más bajos y menores costos de desecho. Una caja con 100 bolsas de 9" La x 7" An x 2" Alt (23 x 18 x 5 cm) y de 1 lb. (0.40 kg), comparada con una caja de botellas que ocupan mucho más espacio y pesan mucho más. El grosor de la película es de 2.5 mils (0.064 mm). Caja de 100 en paquetes sellados de 25. Peso de envío: 1.25 lbs. (0.57 kg).

**BO1417WA**



**Comparador de Color**



**Coliformes Presentes**

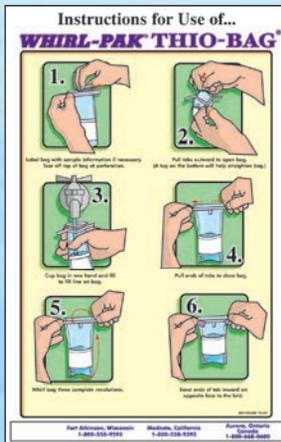
**E. coli Presente**

**¡GRATIS!**

## Póster de Instrucciones Thio-Bag®

Este póster en inglés muestra cómo abrir, llenar y cerrar las Thio-Bags®. Hecho para pegarse en pizarrones de laboratorios o en otros lugares para referencia de quienes toman muestras. Durable y colorido. 11" An x 17" La (28 x 43 cm). Peso de envío: .06 lbs. (.03 kg).

**BO1103WA**

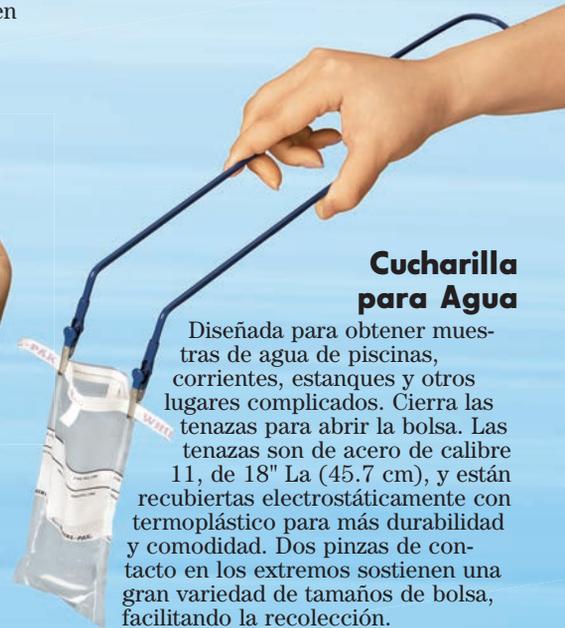


## Tubo Postal para Thio-Bags®

Para enviar Thio-Bags® regulares o De Pie de 100 ml (ver pág. 10), usa este duro contenedor de PVC. Para cerrarlo, coloca con firmeza las tapas y cubre cada tapa con cinta. Rotúlalo. El tubo mide 5" La x 2" dia. (13 x 5 cm).

Peso de envío: 0.25 lbs. (0.12 kg).

**BO1101WA**



## Cucharilla para Agua

Diseñada para obtener muestras de agua de piscinas, corrientes, estanques y otros lugares complicados. Cierra las tenazas para abrir la bolsa. Las tenazas son de acero de calibre 11, de 18" La (45.7 cm), y están recubiertas electrostáticamente con termoplástico para más durabilidad y comodidad. Dos pinzas de contacto en los extremos sostienen una gran variedad de tamaños de bolsa, facilitando la recolección.

Peso de envío: 0.25 lbs. (0.12 kg).

**BO1079WA**

## Determinación de la Calidad del Agua

Para determinar la calidad del agua de:

- Aguas recreativas
- Suministros de agua para superficie e irrigación
- Agua potable

La recolección de agua potable se vuelve más fácil con las bolsas Whirl-Pak® Thio-Bag®. Donde se prueben aguas no tratadas, puede usarse cualquier bolsa Whirl-Pak®.

## Incubación

La especificidad de los microorganismos patógenos entéricos está relacionada con la temperatura de incubación. No es deseable la incubación aérea debido a la existencia de capas térmicas dentro de la cámara y a la lenta recuperación de la temperatura cada vez que la incubadora se abre. Así, la necesidad de un mayor control de temperatura se logra mediante un baño de agua. La tolerancia del control de temperatura es de  $\pm 0.2^\circ\text{C}$ . Se usan en general los filtros de membrana de las cajas de Petri de 50 mm x 12 mm con el medio prescrito para la prueba. Los cultivos de filtro se ponen en la bolsa esterilizada y hermética Whirl-Pak®, la bolsa se cierra como siempre y se sumerge con una pesa para mantenerla sumergida.

## Densidades Coliformes Fecales

Cuatro platos de 50 mm x 12 mm caben en una bolsa (B00992WA) Whirl-Pak®. Sumérgela e incúbala a 44.5° C.

## *Pseudomonas aeruginosa*

Procede igual que con los coliformes fecales, excepto que la temperatura de incubación se controla a 41.5° C.



**B00994WA con cinco platos**

Como se ilustró, hay bolsas Whirl-Pak® para varios platos de incubación de 100 mm x 15 mm en baño de agua. Las bolsas de las páginas 4 y 5.

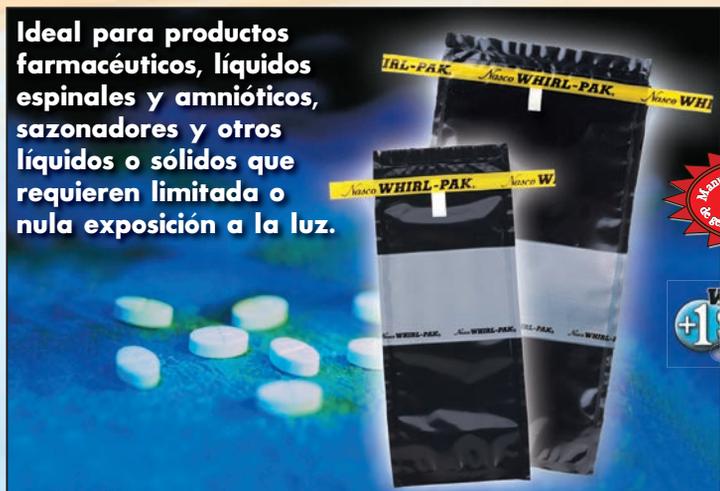
**B00990WA 4 platos**

**B00994WA 5 platos**

**BO1027WA 8 platos**

# Muestreo a Alta Temperatura & Fotosensible Guantes Estériles, Rejilla para Hielera

Ideal para productos farmacéuticos, líquidos espinales y amnióticos, sazónadores y otros líquidos o sólidos que requieren limitada o nula exposición a la luz.



## Bolsa Negra Whirl-Pak®

Cuando es necesario proteger una muestra de la luz, la bolsa negra Whirl-Pak® está especialmente diseñada para ello. La película de polietileno está hecha de resinas pigmentadas para que el color negro sea parte integral de la bolsa y no sólo una capa impresa. El resultado es una bolsa opaca que brinda máxima protección a las muestras fotosensibles. Es ideal para productos farmacéuticos, líquido espinal y amniótico, sazónadores, saborizantes, suplementos alimenticios, vitaminas, vida marina y muchos otros líquidos y sólidos. Está aprobada por la FDA para tener contacto con alimentos. Grosor de la película: 2.5 mils (0.064 mm), caja de 500.

**BO1472WA 4 oz (118 ml).** Peso de envío: 3 lbs. (1.36 kg).

**BO1418WA 18 oz (532 ml).** Peso de envío: 4.75 lbs. (2.15 kg).



## Bolsa para Alta Temperatura

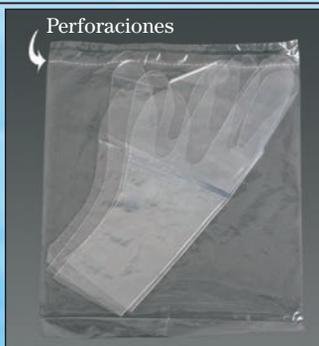
La bolsa para alta temperatura Whirl-Pak® está especialmente hecha para resistir muestras de hasta de 215° F (102° C). La película aprobada por la FDA es mezcla de polietileno de baja densidad y nailon que guardará líquidos, sólidos, salsas, gravies y otras muestras cuya temperatura es muy alta. La bolsa de 18 oz (532 ml) puede mantenerse de pie y no necesita rejilla ni ningún otro apoyo para estar vertical, haciendo la recolección de muestras fácil y segura. La etiqueta ofrece un espacio para anotar información sobre el contenido. **(No pongas la bolsa en agua hirviendo.)** Grosor de la película: 3.0 mils (0.076 mm). Caja de 500. Peso de envío: 7 lbs. (3.17 kg).

**BO1429WA**

## Guantes Estériles *Nasco*

Para muestreos estériles o procedimientos de laboratorio que requieran manejo estéril, estos guantes de polietileno son económicos y fáciles de usar. Empacados por pares en bolsas selladas y perforadas para abrirlas fácilmente. Los guantes son ambidiestros y vienen en tamaño grande. Caja de 100 pares. Peso de envío: 3.25 lbs. (1.47 kg).

**BO1419WA**



## Rejillas para Hieleras Playmate®

### Rejilla de 18 Compartimientos

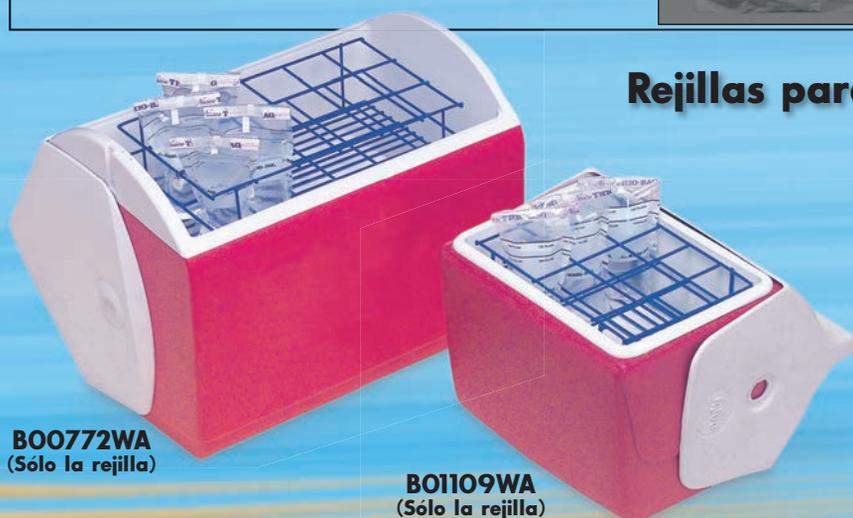
Cabe en la hielera Playmate® de regular (disponible con tu vendedor local). La rejilla mide 6½" An x 10¾" La x 3" Alt (16.5 x 27.3 x 7.6 cm). Para bolsas de 4 oz (118 ml) o menores. Tamaño del compartimiento: 1⅝" An x 2" La (4.1 x 5.1 cm). Peso: 0.94 lbs. (0.43 kg).

**BO0772WA**

### Rejilla de 15 Compartimientos

Cabe en la hielera Playmate® chica (disponible con tu vendedor local). La rejilla mide 8¼" An x 6" La x 3¼" Alt (21 x 15.2 x 8.3 cm). Para bolsas de 4 oz (118 ml) o menores. Tamaño del compartimiento: 1¾" An x 1½" La (4.4 x 3.8 cm). Peso de envío: 0.69 lbs. (0.31 kg).

**BO1109WA**



**BO0772WA**  
(Sólo la rejilla)

**BO1109WA**  
(Sólo la rejilla)



Las bolsas de pie vuelven fácil ponerles material o vaciar muestras para análisis. La base plana asegura estabilidad y la ceja de alambre la mantienen abierta para mayor comodidad.



Muestreo de agua en Kenia usando la bolsa de pie Whirl-Pak®, B01364WA.



**Bolsa De Pie Whirl-Pak®**

La bolsa de pie Whirl-Pak® hace que el manejo de muestras y pruebas sea mucho más fácil, pues permite a los usuarios realizar importantes funciones de laboratorio con ambas manos, dado que la bolsa se mantiene vertical por sí misma. No se requiere rejilla ni otro apoyo. Una vez que la muestra está dentro, la extensión especial de la base se abre, permitiendo a la bolsa mantenerse en posición vertical. Funciona como un vaso con pico o como botella; pero cuesta menos, está esterilizada, no se rompe y para guardarse usa sólo una fracción del espacio que requieren otros recipientes. Disponible en siete tamaños con una cómoda etiqueta para facilitar la identificación de la muestra.

**Base Extendible**

**Bolsa De Pie de 4 oz (118 ml).** Grosor: 2.5 mils (0.064 mm). 500 por caja. Peso de envío: 3.25 lbs. (1.47 kg).

**B01364WA**

**Bolsa De Pie 18 oz (532 ml).** Grosor: 3.0 mils (0.076 mm). 500 por caja. Peso de envío: 6.50 lbs. (2.95 kg).

**B01365WA**

**Bolsa De Pie 24 oz (710 ml).** Grosor 3.0 mils (0.076 mm). 500 por caja. Peso de envío: 7.50 lbs. (3.40 kg).

**B01401WA**

**Bolsa De Pie 27 oz (798 ml).** Grosor 3.0 mils (0.076 mm). 250 por caja. Peso de envío: 5 lbs. (2.26 kg).

**B01448WA**

**Bolsa De Pie 36 oz (1,065 ml).** Tiene un alambre plano y otro redondo en la ceja. Grosor 4.0 mils (0.102 mm). 250 por caja. Peso de envío: 7 lbs. (3.17 kg).

**B01449WA**

**Bolsa De Pie 42 oz (1,242 ml).** Tiene un alambre plano y otro redondo en la ceja. Grosor 4.0 mils (0.102 mm). 250 por caja. Peso de envío: 8.50 lbs. (3.86 kg).

**B01450WA**

**Bolsa De Pie 69 oz (2,041 ml).** Tiene un alambre plano y otro redondo en la ceja. Grosor 4.0 mils (0.102 mm). 250 por caja. Peso de envío: 9.50 lbs. (4.31 kg).

**B01451WA**



**Jarra/Vaso c/pico**

- Está de pie
- Sin esterilizar
- Rompible
- Necesita espacio
- Necesita etiqueta
- Necesita tapa
- Costo adicional de desecho

**Bolsa De Pie Whirl-Pak®**

- Está de pie
- Preesterilizada
- Irrompible
- Compacta
- Con etiqueta
- Ceja de cierre integrado



Caja de 500 bolsas Whirl-Pak® versus 500 vasos con pico

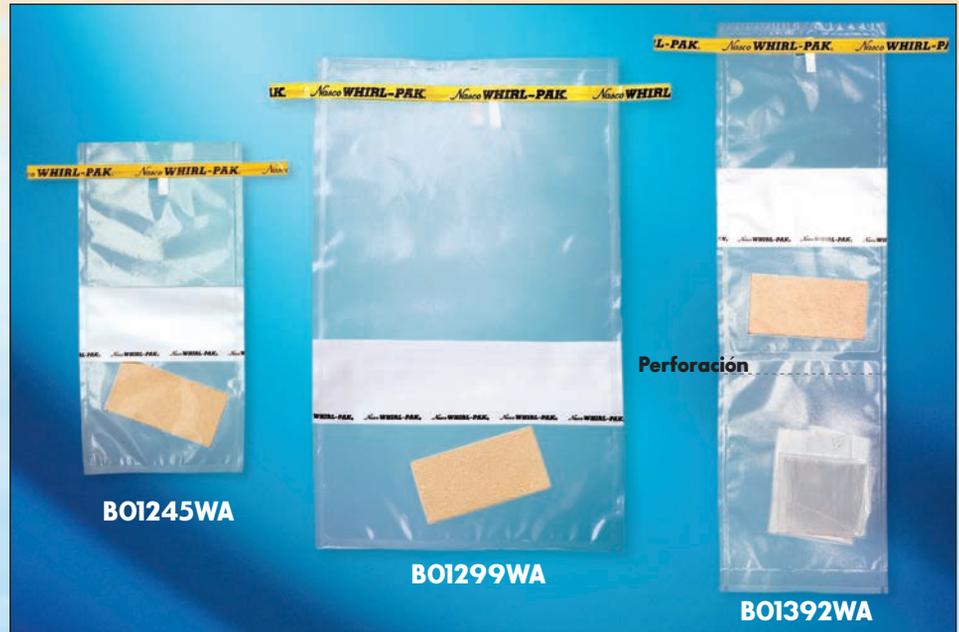
# Muestreo de Superficie Ambiental



## Bolsa Whirl-Pak® Speci-Sponge®

La bolsa Whirl-Pak® Speci-Sponge® está diseñada para muestreo de superficie ambiental de áreas de trabajo, equipos, animales en canal y otros lugares donde se requiera investigar sobre la existencia de *Listeria*, *Salmonella*, *E.coli*, coliformes y otros patógenos de los alimentos, el ántrax.

La esponja seca de celulosa natural está libre de bactericidas y se ha probado como anti-inhibitorio. Mide aproximadamente 1½" x 3" x 5/8" (3.8 x 7.6 x 1.5 cm) de grosor cuando está mojada y va esterilizada dentro de una bolsa Whirl-Pak®. Se recomienda usar guante estéril al limpiar con la esponja para evitar contaminación. Reunida la muestra y con la esponja en la bolsa, puede enviarse a análisis de laboratorio. Puede añadirse un medio de cultivo directamente a la muestra e incubarse para una prueba +/- , o la muestra puede exprimirse de la esponja, con pipeta, y ponerse en un plato.



## Comentario de un Cliente

Jan Narciso, USDA-ARS,  
dice en dos investigaciones de frutas:

Oct. 2007

1. "Microorganismos de la... fruta se quitaron con una Whirl-Pak® Speci-Sponge®, y "tres... rebanadas... puestas en bolsas Whirl-Pak®."
2. "...frutas inoculadas se analizaron en bolsas Whirl-Pak® como se dijo previamente."



## Medio Neutralizador D/E

El medio neutralizador D/E, un diluyente de uso general, humedece la esponja y neutraliza posibles bactericidas de la superficie, como compuestos de amonio cuaternario, fenólica, preparaciones de yodine, clorina, mercurio, formaldehído y glutaraldehído. Este producto debe conservarse a entre 35° y 46° F (2° y 8° C), y puede estar sin refrigeración hasta 48 horas. Su caducidad es de 24 meses a partir de su manufactura, y la fecha de caducidad aparece en cada caja. Envío de un día a otro o al

tercer día. Caja de 100 ampollas, cada una con 10 ml de este medio. Peso de envío: 5 lbs. (2.27 kg).

BO1256WA

## Bolsa Speci-Sponge® de 18 oz (532 ml)

Tamaño: 4½" An x 9" La (11.5 x 23 cm). Grosor: 2.5 mils (.064 mm). Caja de 100. Peso de envío 1.75 lbs. (0.79 kg).

BO1245WA

## Bolsa Speci-Sponge® de 55 oz (1,627 ml)

La bolsa mide 7½" An x 12" La (19 x 30 cm) y está diseñada para usarse en un mezclador homogeneizador para mezcla total de muestra y medio de cultivo. La muestra puede usarse en seguida o después, como medio de cultivo pre-enriquecido. Éste es el procedimiento estándar de la USDA-ARS para identificar patógenos de los alimentos. Grosor: 4.0 mils (.102 mm). Caja de 100. Peso de envío: 4.25 lbs. (1.93 kg).

BO1299WA

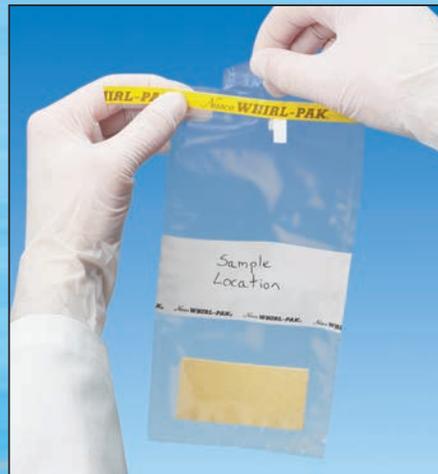
## Bolsa con Guante Esterilizado de 18 oz Speci-Sponge®

Incluye un guante de polietileno ambidiestro en el compartimiento inferior. Para usarlo, rompe la línea punteada del paquete. El guante va doblado con la abertura ligeramente extendida, así que puedes abrirlo por completo con una sacudida sin tocar la parte externa. Grosor de la bolsa: 2.5 mils (.064 mm). Tamaño de la bolsa: 4½" An x 9" La (11.5 x 23 cm). Caja de 100. Peso de envío 3.50 lbs. (1.58 kg).

BO1392WA



1. Consigna el lugar de la muestra.



2. Rompe la línea punteada.



3. Tira de las cejas para abrir.

# Muestreo de Superficie Ambiental

WHIRL-PAK Nasco WHIRL-PAK Nasco WHIRL



**BO1422WA**

Perforación



**BO1423WA**



## Explorador de Esponja Whirl-Pak®

El Explorador de Esponja Whirl-Pak® está diseñado para tomar muestras de superficies, y es efectivo para las áreas difíciles de alcanzar. La esponja se adhiere a un sujetador, atornillado al mango (ambas piezas, de polipropileno). El explorador está esterilizado con gas de óxido de etileno, dentro de una bolsa de 24 oz (710 ml) con etiqueta. Para usarlo, añade el neutralizador a la bolsa, exprime el exceso, limpia la superficie, inserta la esponja de nuevo en la bolsa y, mientras la sostienes por fuera, desatornilla el mango y deséchalo. Luego mete la esponja en la bolsa, ciérrala, y envíala al laboratorio a análisis. El explorador mide 8" (20.3 cm). Caja de 50. Peso de envío: 5 lbs. (2.27 kg).

**BO1475WA**



4. Añade medio neutralizador D/E o el diluyente de tu preferencia.



5. Talla la superficie con una esponja estéril.



6. Mete la esponja en la bolsa, ciérrala y envíala al laboratorio.

## Bolsa con Esponja Hidratada Whirl-Pak® Speci-Sponge®

Las bolsas hidratadas Whirl-Pak® Speci-Sponge® ahorran tiempo y dinero en el muestreo de superficie ambiental. Están hidratadas con 10 ml de sustancia neutralizadora, que neutralizará posibles bactericidas de la superficie, como compuestos de amonio cuaternario, fenólica, preparaciones de yodine, clorina, mercurio, formaldehído y glutaraldehído. Para usarlas, exprime el exceso de líquido de la esponja oprimiendo la bolsa por afuera. Limpia la superficie, devuelve la esponja a la bolsa y envíala a análisis de laboratorio.

La BO1423WA Contiene guante estéril ambidiestro, de tamaño grande, en compartimiento separado. Para usarlo, rompe la línea punteada de la bolsa y puedes abrirlo por completo con una sacudida sin tocar la parte externa. Las dos bolsas son de 18 oz (532 ml), 2.5 mils (.064 mm) de grosor.

El diluyente tiene una caducidad de 24 meses a partir de su manufactura. El neutralizador contiene fosfato monopotásico, tiosulfato de sodio, y complejo aril sulfonato. Caja de 100.

**BO1422WA Sin Guante.** Peso de envío 5.50 lbs. (2.49 kg).

**BO1423WA Con Guante Esterilizado.** Peso de envío: 6.50 lbs. (2.95 kg).



## Explorador de Esponja Nasco

Si el proceso exige muestrear superficies difíciles de alcanzar, como marcos, ductos de aire, el interior de un tanque, etc., este explorador Nasco hará el trabajo más fácil y eficiente. El explorador ajustable de aluminio tiene 6 pies (1.83 m) de largo y se extiende hasta 12 pies (3.66 m). Para usarlo: esteriliza el sujetador de esponja y pégalo al extremo del explorador sin tocar la pinza. Ponte el guante estéril y, con esa mano, inserta la esponja estéril seca en el extremo del explorador e hidrata. Extiende el explorador a la longitud requerida, limpia la superficie con la esponja, contrae el explorador, quita la esponja, ponla en una bolsa Whirl-Pak®, y envíala a análisis. El explorador incluye un paquete de 10 esponjas estériles. (Ver pág. 12 para guantes estériles.) Peso de envío: 2 lbs. (0.91 kg).

**BO1457WA**



Mango de Esponja Autoclavable

## Esponjas a Granel

Esponjas sin esterilizar de 1½" x 3" (3.8 x 7.6 cm) para diferentes muestreos de superficie. Pueden esterilizarse mediante radiación o autoclave, con la esponja puesta en un cristal o en el autoclave. Paquete de 250. Peso de envío: 1.50 lbs. (0.68 kg).

**BO1351WA**



# Bolsas Mezcladoras, Mezclador Homogeneizador Masticator®

## Tamaños de las Bolsas Mezcladoras Whirl-Pak® — para Bolsas en la Página 17

Número de la Bolsa	Grosor de Película		Tamaño		Capacidad	
	mils	mm	pulg	cm	oz	ml
BO1018WA (Estándar)	3.0	.076	5¼" An x 7½" La	13 x 19 cm	13 oz	384 ml
BO1063WA (Estándar)	4.0	.102	6" An x 9" La	15 x 23 cm	24 oz	710 ml
BO1196WA (Con Etiqueta)	4.0	.102	6" An x 9" La	15 x 23 cm	24 oz	710 ml
BO1195WA (Con Etiqueta)	4.0	.102	7½" An x 12" La	19 x 30 cm	55 oz	1,627 ml
BO1239WA (Fondo Redondeado)	4.0	.102	7" An x 13" La	18.5 x 33 cm	52 oz	1,538 ml
BO1385WA (Filtradora)	3.0	.076	3¾" An x 7" La	9.5 x 18 cm	7 oz	207 ml
BO1348WA (Filtradora)	4.0	.102	6" An x 9" La	15 x 23 cm	24 oz	710 ml
BO1318WA (Filtradora)	4.0	.102	7½" An x 12" La	19 x 30 cm	55 oz	1,627 ml
BO1416WA (Filtradora)	4.0	.102	7½" An x 15" La	19 x 38 cm	69 oz	2,041 ml
BO1488WA (Filtradora)	4.0	.102	10" An x 15" La	25.4 x 38 cm	92 oz	2,721 ml
BO1525WA (Filtr.) <b>¡NUEVO!</b>	4.0	.102	15" An x 15" La	37.5 x 37.5 cm	138 oz	4,080 ml
BO1401WA (De Pie)	3.0	.076	6" An x 9" La	15 x 23 cm	24 oz	710 ml
BO1451WA (De Pie)	4.0	.102	7½" An x 15" La	19 x 38 cm	69 oz	2,041 ml
BO1421WA (Sin Cinta ni Alambre)	3.0	.076	7½" An x 12" La	19 x 30 cm	55 oz	1,627 ml
BO1474WA (Sin Cinta ni Alambre)	4.0	.102	15" An x 20" La	37.5 x 50 cm	184 oz	5,441 ml

NOTA: pueden usarse también B01445WA, B01446WA y B01447WA, ver pág. 4 para especificaciones.



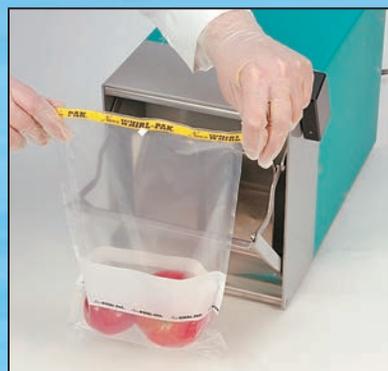
### Mezclador Homogeneizador Masticator®

Para el análisis microbiológico de una gran cantidad de productos. En muchos procedimientos microbiológicos es esencial tener una muestra líquida con contenido bacterial representativo del material original. Microbiológicamente, el líquido es fácil de cultivar o procesar, mientras que el material original impediría llegar a resultados confiables.

#### Características del Mezclador Homogeneizador Masticator®:

- Dos paletas mezclan la muestra en la bolsa Whirl-Pak®
- La paletas trabajan a 10 golpes por seg, adecuado para la mayoría de las aplicaciones
- Mezcla muestras de hasta 400 ml
- Inicia automáticamente al cerrar las puertas o tiene botón de inicio
- El temporizador se ajusta de 15 a 90 segundos u opera continuamente
- No hay contacto directo con la muestra, lo que elimina el riesgo de contaminación
- Compartimiento de acero inoxidable, la puerta con gozne se retira para limpieza
- Libre de mantenimiento, partes autolubrificables
- 3 años de garantía
- Peso de envío: 55 lbs. (24.96 kg).

**BO1420WA**



1. Coloca la bolsa y añade el diluyente.



2. Inserta la bolsa en la máquina.



3. Cierra. Se activan las palas o usa el interruptor. La puerta fija la bolsa en su lugar.



4. Al terminar, abre la puerta, retira la bolsa y prueba la muestra.



Estas bolsas Whirl-Pak® están especialmente diseñadas para usarse con mezcladores homogeneizadores. Hechas de polietileno extra resistente, tienen características especiales para facilitar y hacer más eficiente el muestreo. Ve cuadro de tamaños en la página 16.

## Bolsas Estándar



**BO1018WA**  
Caja de 500

**BO1063WA**  
Caja de 500

**BO1196WA**  
Caja de 500

**BO1195WA**  
Caja de 500



### Fondo Sellado Redondeado

La bolsa BO1239WA tiene un fondo redondeado especial diseñado para que los fragmentos de la muestra no se queden en las esquinas de la bolsa al hacer la mezcla. Caja de 500.

**BO1239WA**

## Bolsas Filtradoras



**BO1385WA**  
Caja de 250

**BO1348WA**  
Caja de 250

**BO1318WA**  
Caja de 250

**BO1416WA**  
Caja de 250

**BO1488WA**  
Caja de 100

**¡NUEVO!**  
**BO1525WA**  
Caja de 100

Todas las bolsas usan el mismo material filtrador. Estas bolsas especiales contienen una tercera capa de polietileno finamente perforado que filtra el líquido cuando se usa un mezclador homogeneizador. Esto permite extraer el líquido fácilmente con una pipeta. El diámetro de las perforaciones del filtro es de .013 pulgadas (.33 mm), 330 micrómetros, y hay 1,840 perforaciones por pulgada cuadrada, 285 por cm cuadrado. El filtro va sellado alrededor de la bolsa y en el fondo, permitiendo que la muestra se ponga en la bolsa del otro lado. El líquido pasará por el filtro, pero los sólidos permanecerán del otro lado.



**Perforaciones para abrir**



### Bolsa Mezcladora De Pie

Ahora tienes la facilidad de usar una bolsa que puede mantenerse de pie. La bolsa De Pie Whirl-Pak® no necesita rejilla ni otro soporte. Tiene un diseño especial en la base que le permite aplanarse cuando se le coloca la muestra, permitiéndole mantenerse erguida. Ahora tienes las manos libres para trabajar con la muestra, ahorrando tiempo y dinero en el proceso.

**Bolsa De Pie de 24 oz (710 ml).** Grosor de la película: 3.0 mils (0.076 mm). Caja de 500. Peso: 7.50 lbs. (3.40 kg).

**BO1401WA**

**Bolsa De Pie de 69-oz (2,041 ml).** Grosor de la película: 4.0 mils (0.102 mm). Caja de 250. Peso: 9.50 lbs. (4.31 kg).

**BO1451WA**

### Bolsas Mezcladoras Planas

Cuando la muestra no debe conservarse, estas bolsas están diseñadas para un rápido muestreo y desecharse. Están hechas de película Whirl-Pak®, tienen el perímetro y la boca sellados. Cuenta con perforaciones para abrirlas fácilmente y para proteger la esterilidad, que permite manejar por separado cada bolsa.

**Tamaño: 7 1/2" An x 12" La (19 x 30 cm), 3.0 mils (0.076 mm) de grosor.** Caja de 1,000 bolsas. Peso de envío: 20 lbs. (9.10 kg).  
**BO1421WA**

**Tamaño: 15" An x 20" La (37.5 x 50 cm), 4.0 mils (0.102 mm) de grosor.** Caja de 250 bags. Peso de envío: 22 lbs. (9.98 kg).  
**BO1474WA**

# Bolsa p/Cuchara & Cucharón, Funda Filtradora p/Pipeta, Sellador de Bolsa



## Bolsa p/Cuchara Whirl-Pak®

Para juntar muestras secas de manera fácil, haz la prueba con la Bolsa para Cuchara Whirl-Pak®. Una bolsa de 18 oz (532 ml) con etiqueta contiene una cucharita plástica desechable, esterilizada, de poliestireno. Minimiza la posible contaminación abriendo sólo un paquete en lugar de dos al juntar muestras. Es ideal para una amplia gama de productos secos, polvos y materiales similares. Caja de 100 bolsas. Peso de envío 1.75 lbs. (0.78 kg).

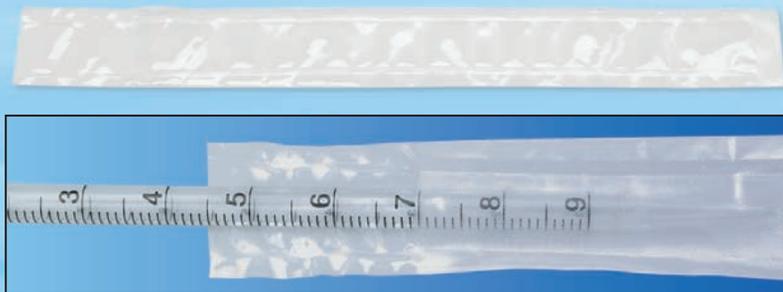
**BO1478WA**



## Bolsa p/Cucharón Whirl-Pak®

Para muestrear una gama de materiales rápida y cómodamente, la bolsa para cucharón Whirl-Pak® te ahorrará tiempo y dinero. El cucharón estéril está dentro de la bolsa, evitando llevar dos objetos para recoger las muestras y minimizando la contaminación. El cucharón de polipropileno de 2 oz (60 cc) mide 7" (18.5 cm) de largo, y viene en una bolsa de 18 oz (532 ml). Grosor de la película: 2.5 mils (.064 mm). Caja de 50 bolsas. Peso de envío: 2.75 lbs. (1.25 kg).

**BO1350WA**



**¡NUEVO!**

## Funda Filtradora para Pipeta

Evita que los sólidos tapen la punta de la pipeta cuando se toman muestras líquidas con partículas sólidas. La mitad de la funda está hecha del mismo filtro usado en las bolsas filtradoras de la página 17, y la otra mitad es polietileno grueso, de 3.0 mil (.075 mm). La pipeta embona en la funda estéril y se mete en el líquido de la muestra. El líquido pasa a través del filtro, pero no los sólidos. Por su tamaño, la funda puede guardar una pipeta de 10 ml. Cada paquete de 25 viene en una bolsa sellada y esterilizada Whirl-Pak®, que puede cerrarse después de usarse. Caja de 20 paquetes (500 fundas). Peso de envío 2.50 lbs. (1.13 kg).

**BO1523WA**



## Sellador por Impulsos Térmicos

Para un sellado permanente de una Bolsa Whirl-Pak®, este sellador de mesa de impulsos térmicos permite un sellado rápido y eficiente para cualquier película termoplástica. Sella a prueba de fugas de aire y de agua. Tamaño máximo de sellado 8" (20 cm). 110V, 260 watts. Peso de envío: 7 lbs. (3.17 kg).

**BO1311WA**



## Kit Termosellador

Kit sellador de remplazo para sellar bolsas. Incluye dos tiras superiores de Teflon®, una inferior, también de Teflon®, y dos alambres. Peso de envío: 0.50 lbs. (0.23 kg).

**BO1444WA**



# Muestreo Nuclear, Bolsas de Alambre Plano

## Bolsa para Dosímetro/Muestreo Nuclear

### Bolsa Nuclear Whirl-Pak® (No Estéril)

Esta bolsa está diseñada para proteger un dosímetro de la humedad y la contaminación al trabajar en una planta de energía nuclear u otra área peligrosa. Las tiras rojas y gruesas hacen muy visible la bolsa si cae en las aguas de enfriado. El dosímetro puede leer fácilmente a través del polietileno, así que no hay por qué sacarlo. La cejas extra largas de la bolsa son muy adecuadas para sujetarla a la ropa. Dobla la parte superior de la bolsa dos o tres veces para cerrar, y junta con un giro los extremos de la ceja para asegurar el cerrado. El resistente polietileno no se romperá, y es SEG (Scientific Ecology Group) incinerable.



### Bolsas con Cejas de Alambre

**Bolsa Nuclear de 5" An x 10" La (12.5 x 25.4 cm).** 2 tiras de 1½" An (3.8 cm). 2.5 mils (.064 mm) gro. Peso: 7 lbs. (3.17 kg). **BO1485WA**

**Bolsa Nuclear de 3¾" An x 7" La (9.5x18 cm).** Tira de 2" An (5.1 cm). 2.25 mils (.057 mm) gro. Peso: 3.50 lbs. (1.58 kg). **BO1407WA**



### Bolsas sin Cejas de Alambre

**¡NUEVO!** **Bolsa Nuclear de 5" An x 10" La (12.5x25.3 cm).** Dos tiras de 1½" An (3.8 cm). 2.5 mils (.064 mm) gro. Caja de 500. Peso de envío: 6 lbs. (2.72 kg). **BO1520WA**

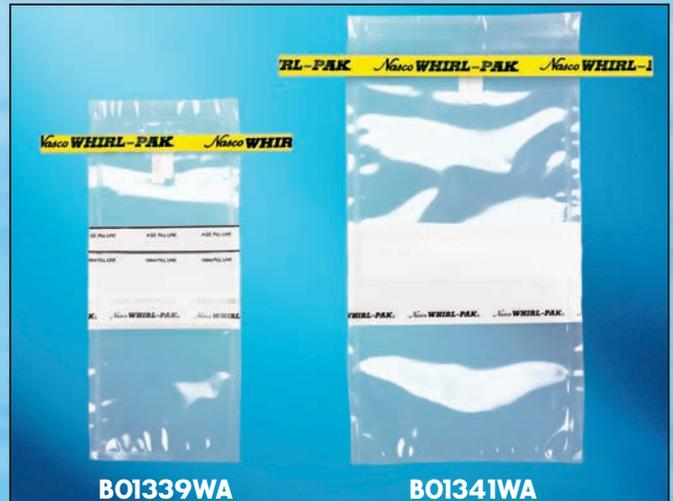
**¡NUEVO!** **Bolsa Nuclear de 6" An x 10" La (15 x 25.4 cm).** Dos tiras de 1½" An (3.8 cm). 2.5 mils (.064 mm) gro. Caja de 500. Peso de envío: 6.50 lbs. (2.95 kg). **BO1521WA**

### Muestreo Nuclear

Otro uso de las Whirl-Pak® es para llevar frotis y filtros faciales al laboratorio. La bolsa estéril y el cerrado seguro ofrecen un paquete libre de contaminantes. Las bolsas Whirl-Pak® especialmente coloreadas también se usan en algunas plantas. Las bolsas rojas, amarillas y azules, en varios tamaños, tienen el beneficio adicional de ser altamente visibles. Ver ejemplos en la página 20. Estas bolsas están disponibles mediante pedido previo.



## Bolsas de Alambre Plano



Estas bolsas de 4 oz y 18 oz tienen un alambre plano solamente, y no los dos redondos como es normal. El alambre plano ofrece una ceja más gruesa, lo que redonda en un cerrado más pesado, preferible en algunas aplicaciones. El alambre de aluminio permite "CEJAS A PRUEBA DE PINCHAZOS", dado que los extremos del alambre están totalmente cubiertos, eliminando cualquier punta aguda y descubierta. El aluminio no se oxida cuando entra en contacto con el agua o algún otro líquido. Disponibles en dos tamaños, con la útil etiqueta impresa.

### Bolsa p/Muestra de 4 oz (118 ml) Alambre Plano

4 oz. Etiqueta. 3" An x 7¼" La (7.5 x 18.5 cm), 2.25 mils (.057 mm) gro. Peso de envío 3 lbs. (1.36 kg). **BO1339WA**

### Bolsa p/Muestra de 18 oz (532 ml) Alambre Plano

18 oz. Etiqueta. 4½" An x 9" La (11.5 x 23 cm), 2.5 mils (.064 mm) gro. Peso de envío: 5 lbs. (2.30 kg). **BO1341WA**

# Bolsa de Burbujas & con Bolso Lateral, Bolsas Especiales



## Bolsas de Burbujas Whirl-Pak®

Al enviar botellas con muestras y otros recipientes frágiles, protégelos con las Bolsas de Burbujas Whirl-Pak®. El recipiente entra en un revestimiento de burbujas dentro de la bolsa y queda protegido durante el viaje o la transportación. Las burbujas tienen 3/16" (0.48 cm) de alto y dan al recipiente un entorno protector. Paquete de 10 bolsas.

**Dimensiones Internas:** 8" La x 4" An x 2 1/4" dia. (20.3 x 10.2 x 5.7 cm dia.). 3.0 mils (.076 mm) de grosor. Peso de envío: 0.25 lbs. (0.11 kg). **BO1483WA**

**Dimensiones Internas:** 12" La x 9" An x 6" dia. (30.5 x 22.9 x 15.2 cm dia.). 4.0 mils (.102 mm) de grosor. Tiene un alambre redondo y otro plano en la caja para resistencia adicional. Peso: 0.69 lbs. (0.31 kg). **BO1484WA**



## Bolsa con Bolso

Encontrarás muchos usos para esta bolsa que tiene un bolso lateral para documentos. La bolsa tiene capacidad de 24 oz (710 ml) y su bolso es de 5 3/8" An x 5 5/8" La (13.7 x 14.2 cm) y puede mantener secos y limpios importantes papeles, separados de la bolsa. Doblando varias veces la parte superior, el bolso quedará cerrado por completo, asegurando los papeles dentro. La bolsa mide 6" An x 9" La (15 x 23 cm). Grosor: 2.5 mils (.064 mm). Caja de 500 Bolsas. Peso de envío: 8 lbs. (3.62 kg).

**BO1255WA**

## Bolsas con Diseño Sobre Pedido



Están disponibles las bolsas Whirl-Pak® con diseños especiales, colores y configuraciones diferentes, impresión, ilustraciones y tamaños. El tamaño mínimo es de 2 1/2" An x 5" La (6.5 x 12.5 cm). Y el tamaño máximo: 15" An x 20" La (38 x 51 cm). La cantidad mínima puede ser de 50,000 bolsas, según el tamaño, y los tiempos aproximados van de 6 a 8 semanas. Están disponibles cantidades menores usando sólo un color en el área de impresión, que no exceda de 4" x 4" (10.2 x 10.2 cm), y los tiempos van generalmente de 2 a 3 semanas. Se muestran aquí algunos ejemplos de bolsas especiales que hemos hecho. Por favor, contacta a Nasco para más información.



## Muestreo Veterinario

Las bolsas de muestreo esterilizadas, no reutilizables, Whirl-Pak® resultan convenientes, prácticas y seguras para uso de muestras veterinarias en el campo y en el hospital. Existe una gran variedad de tamaños para distintas necesidades. Durante muchos años se han usado para transportar tejidos, proteger instrumentos veterinarios, guardar forraje, pruebas, muestras lácteas y medicamentos. Dado que son estériles, irrompibles y congelables, fáciles de desechar y requieren poco espacio de almacenamiento, se usan ampliamente en el ámbito veterinario.



## Mandil Desechable de Plástico

Estos resistentes mandiles blancos, suaves, de polietileno de 1.75 mil, son a prueba de agua y resistentes al ácido. La superficie suave los vuelve fáciles de limpiar. Con un tamaño de 28" x 45", estos mandiles llegan abajo de la rodilla en la mayoría de las personas, y sus cintas plásticas están diseñadas para que ajusten cómodamente al cuello y a la cintura. Paquete de 100 mandiles por caja. Peso de envío: 8 lbs. (3.63 kg).

**W05863WA**

## Guantes Desechables Libres de Látex y de Polvo de Nitrilo

La solución perfecta para los alérgicos a la proteína del látex natural. Estos guantes, formulados con 100% de polímero sintético, están libres de látex, de talco y de olores. La superficie texturizada da un buen agarre, tanto mojados como secos. El compuesto de polímeros termosensibles, único en su género, absorbe el calor corporal y se ajusta fácilmente a la forma de las manos; prácticamente no ejercen ninguna presión sobre las manos y reducen la fatiga después de horas de uso. Caja de 100 para tamaños chico, mediano y grande; caja de 90 para tamaño X-Grande. Peso de envío: 1.75 lbs. (0.79 kg).

**C20030WA** Chico

**C20032WA** Grande

**C20031WA** Mediano

**C20033WA** X-Grande

## ¡NUEVO! Guantes-Hasta-el-Hombro – Paquete Dispensador

Guantes hasta el hombro de 1/4 mil con costuras reforzadas a prueba de filtraciones. Tamaño universal. Cómodo paquete dispensador. No reutilizables. Paquete de 100. Peso de envío: 3 lbs. (1.36 kg).

**C06271WA**

## Guantes Estériles

*Nasco*

Para muestreos estériles o trabajos de laboratorio que exigen manejo estéril, estos guantes de polietileno son económicos y fáciles de usar. Empacados por pares en bolsa sellada, perforada para abrir fácilmente. Los guantes de tamaño grande son ambidiestros. Caja de 100 pares. Peso de envío: 3.25 lbs. (1.47 kg).

**BO1419WA**



## Cubrebotas Plásticos para Uso Pesado

Los cubrebotas de plástico son fáciles de poner y de quitar. Cerrado práctico. Hechos de polietileno. Una vez rotos, se tiran. 16" La x 21" Alt.

**Cubrebotas Plásticos (4 mil).** Caja de 25 pares. Peso de envío 4.25 lbs. (1.93 kg).

**C14019WA**

## ¡NUEVO! Cubrebotas Plásticos (6 mil).

Caja de 25 pares. Peso de envío 6 lbs. (2.72 kg).

**C17348WA**

## Botas Sanitarias

Botas desechables de polietileno estampado. Tienen una tira elástica en la parte superior para mantenerlas arriba en la pierna. Le quedan al calzado de hombre hasta del número 12. 17" Alt. Trabajo pesado. 6 mil. Bolsa de 50. Los colores pueden variar. Peso de envío: 4.50 lbs. (2.04 kg).

**C24395WA**



# Transporte Clínico de Espécimen, Cinta de Seguridad



## Bolsa p/Espécimen Whirl-Pak® Trans-Pak® (No-Estéril)

¿Las personas de tu trabajo están protegidas al transportar especímenes?  
¡Asegúrate con la Bolsa Nasco's Trans-Pak® de Riesgo Biológico! La Trans-Pak® tiene doble característica especial: un bolso externo para separar documentos importantes y una bolsa interna para el espécimen, ¡y así no pierdes los documentos! También cuenta con lo siguiente:

- Símbolo de Biohazard requerido por la OSHA (Occupational Safety and Health Administration)
- Polietileno irrompible
- Fácil de manejar
- Cerrado seguro con cejas a prueba de pinchazos
- Almacenamiento mínimo y espacio para transportar

Este sistema de manejo de especímenes tiene cerrado seguro, a prueba de fugas garantizado, si se cierra apropiadamente. Las cejas a prueba de pinchazos cubren los extremos de alambre y protegen las bolsas de perforaciones. Si deseas proteger a tu personal, no aceptes nada por debajo de la bolsa Whirl-Pak® Trans-Pak®, ¡y bríndales seguridad! Las bolsas Trans-Pak® de 6" An x 9" La (15 x 23 cm) están disponibles en cajas de 500. Bolso externo 5 3/8" x 5 3/4" (13.7 x 14.6 cm). Peso de envío: 8 lbs. (3.62 kg). **BO1253WA**



1. Abre tirando las cejas.



2. Coloca el espécimen.



3. Dobla la parte superior de la bolsa tres veces hacia abajo para cerrar.



4. Dobla los extremos de alambre para asegurar la bolsa.



5. Coloca los documentos en el bolso externo con la información del paciente hacia afuera.

## Cinta de Seguridad



### Cinta de Seguridad

Haz de las bolsas p/especímenes Trans-Pak®, y otros envases, a prueba de intentos de abrirlas con esta etiqueta de seguridad. ¡Dan pruebas si alguien quiere abrirlas! Hecha de material destructible con adhesivo permanente que se rompe si intenta retirarse: ¡es imposible quitarla en una sola pieza! Tiempo aproximado para que la cinta esté lista 2 1/2 horas. Tamaño de la etiqueta: 1 3/8" An x 6 5/8" La (3.4 x 16.6 cm). Paquete de 100. Peso de envío 0.38 lbs. (0.17 kg). **BO1240WA**



Fácil de poner...



¡No puede quitarse sin romperse!



**B01062WA**



**B01062WA**



**Bolsa De Pie**



**B01472WA**

## Almacenamiento de Tejido

Sea que se transporten muestras de tejido para análisis o que se almacenen a largo plazo, pueden usarse las bolsas Whirl-Pak®. La variedad de tamaños disponibles cubren una amplia gama de especímenes y muestras que pueden ser congelados en las bolsas hasta con nitrógeno líquido. Una etiqueta adhesiva de precaución de formalina puede aplicarse a la bolsa, mientras las útiles etiquetas permiten la identificación rápida y exacta.

Dado el espacio mínimo que ocupan las bolsas, pueden guardarse en el quirófano para fácil acceso. Las muestras de tejido pueden meterse en la bolsa y enviarse a análisis. Las muestras de patología quirúrgica enviadas a examen se meten en bolsas Whirl-Pak® con 10% de formalina neutralizada llena a 1/2 o a 2/3 de su capacidad. El cerrado seguro, hermético, garantiza la protección de la muestra durante el traslado y el almacenamiento.

## Guardado de Leche Materna

Las bolsas Whirl-Pak® son excelentes para guardar y congelar la leche materna. Las bolsas con etiqueta, tanto de 4 oz (118 ml) (B01062WA) como las de 7 oz (207 ml) (B01489WA), son compatibles con varios tiraleche. No hay nada más seguro que la bolsa Whirl-Pak® estéril para almacenar este importante alimento de los bebés.

## Bolsas Negras Whirl-Pak®

Las bolsas negras Whirl-Pak® son opacas y pueden usarse para transportar y guardar líquido espinal y amniótico, así como otras muestras que son fotosensibles. Ver página 12 para más información.



**B01018WA**



**B00992WA**

## Gono Bolsas Whirl-Pak®. Caja de 500 bolsas.

**B01018WA** Bolsa de 5 1/4" An x 7 1/2" La (13 x 19 cm). Para un plato de cultivo de 100 x 15 mm. Peso de envío: 6.50 lbs. (2.95 kg).

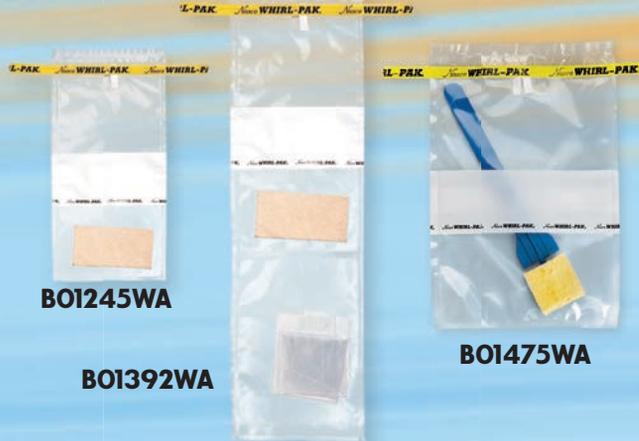
**B00992WA** Bolsa de 3 3/4" An x 7" La (9.5 x 18 cm). Para un plato de cultivo de 50 x 12 mm. Peso de envío: 3.75 lbs. (1.70 kg).

## Gono Bolsas Whirl-Pak®

- Desarrolladas por el Centro para el Control de las Enfermedades, en Atlanta, y el Departamento de Salud Pública de Alabama, como resultado de su búsqueda de un sistema de aislamiento mejorado para la *Neisseria gonorrhoeae*.
- El método de la Gono Bolsa usa el frotis en un medio Thayer-Martin en cajas de Petri estándar de 50 mm and 100 mm dentro de bolsas especiales Whirl-Pak® con una pastilla de CO<sub>2</sub>. Ésta libera el necesario CO<sub>2</sub> para el desarrollo de la *Neisseria gonorrhoeae*.
- Las bolsas pueden usarse de dos maneras. Si las incubadoras de CO<sub>2</sub> no están disponibles, la caja de Petri con el frotis se coloca en la bolsa con una pastilla de CO<sub>2</sub> y se deja incubar. El CO<sub>2</sub> permanece el tiempo necesario para permitir el desarrollo de los organismos presentes.
- Si las incubadoras de CO<sub>2</sub> están disponibles, las Gono Bolsas son ideales para que el investigador las use para transportar cajas con frotis al laboratorio o para enviarlas por correo o UPS.

(Platos y pastillas de CO<sub>2</sub> de otros proveedores)

# Muestreo de Superficie Clínica Recolección de Pruebas



### Aplicación Whirl-Pak®

La FDG (2-Fluor-2-Deoxy-D-Glucosa), aquí mostrada en una bolsa Whirl-Pak® B01027WA, se desarrolló en la Escuela de Medicina de la Universidad de Dakota del Norte. El producto se usa en exámenes de Tomografías de Emisión de Positrones (PET) para diagnosticar, medir avances y monitorear el tratamiento contra el cáncer.

## Bolsa Whirl-Pak® "Speci-Sponge®"

Especialmente diseñada para pruebas de superficie clínicas y de equipo sobre presencia de bacterias. Este producto puede usarse al hacer pruebas de infecciones hospitalarias, muestreos en suites quirúrgicas, guarderías, piscinas de hidromasaje y farmacias. Después de añadir el diluyente y limpiar la superficie, devuelve la esponja a la bolsa y envíala al laboratorio para análisis. La bolsa está disponible con o sin guante grande, estéril, ambidiestro, en un compartimento inferior. Tamaño de la bolsa: 18 oz (532 ml), 4½" An x 9" La (11.5 x 23 cm). Caja de 100.

**BO1245WA Sólo la Bolsa.** Peso de envío: 1.75 lbs. (0.79 kg).

**BO1392WA Bolsa con Guante.** Peso de envío: 3.50 lbs. (1.58 kg).

Ver páginas 14 y 15 para más información

# EMBOLSA TUS PRUEBAS EN UNA WHIRL-PAK®

- ✓ Bolsa de polietileno mezclado para máxima resistencia
- ✓ Esterilizada para almacenamiento seguro
- ✓ A prueba de fugas de sólidos y líquidos
- ✓ Cinta de seguridad opcional para protección por manejo (ver pág. 22)



Desprende la parte superior



Pon la muestra en la bolsa



Enrolla la ceja 3 veces y dobla los alambres



# Muestreo de Carnes y Aves, Transporte de Lácteos



## Hielera Portátil *Nasco* para Muestras

Diseñada específicamente para un control seguro de la temperatura y la adecuada protección de muestras de leche.

Características:

- Pared externa e interna de plástico ABS extremadamente durable
- Aislamiento de espuma de poliuretano en paredes y tapa
- Agarraderas de sujeción para transporte
- Fácil de limpiar, no absorbente
- Compartimiento auxiliar para hielo. Diseñado para que el transportista pueda cubrir con hielo las muestras cuando quiera.
- Después de cada parada, puede ponerse un poco de hielo alrededor de la muestra
- Tamaño con tapa: 16" La x 14<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" An x 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" Al (40.6 x 37.5 x 24.1 cm)
- Dimensiones internas: 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" La x 13<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" An x 7" Al (31.12 x 35.3 x 17.8 cm)
- Color: Verde pastel

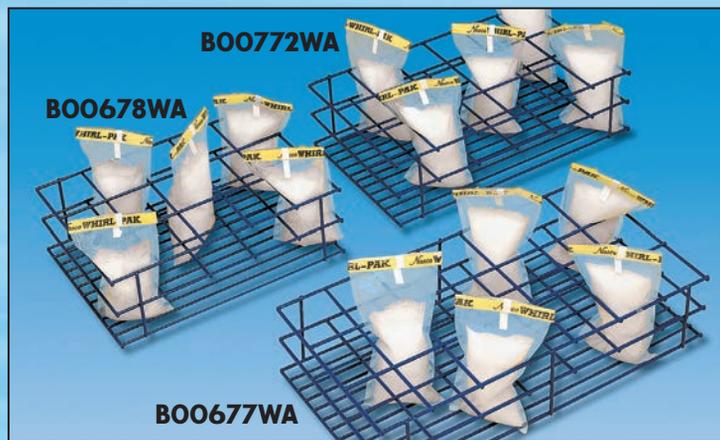
### CO6115WA Hielera con Tapa.

Peso de envío 12 lbs. (5.44 kg).

CO6115(A)WA Sólo la Tapa. Peso de envío: 2.75 lbs. (1.20 kg).

## Recomendación Oficial

De acuerdo con los *Standard Methods for the Examination of Dairy Products*, 16<sup>a</sup> edición, 1992, sección 3.4, las Muestras de Leche "Cruda", párr. 5b, "No saquen aire al doblar o girar las bolsas de plástico... Ponga las muestras inmediatamente en una caja con mezcla de agua y hielo, y protegidas para que no se sumerjan." Las bolsas Whirl-Pak® y la Hielera Nasco cumplen con estos requerimientos.



## Canastillas *Nasco* para la Hielera

Las siguientes canastillas para bolsas de 4 oz (118 ml), caben en la Hielera Nasco para Muestras (arriba). Ver medidas en la pág 9.

BO0678WA Canastilla. 15 Compart. Peso: 0.81 lbs. (0.37 kg).

BO0772WA Canastilla 18 Compart. Peso: 0.94 lbs. (0.43 kg).

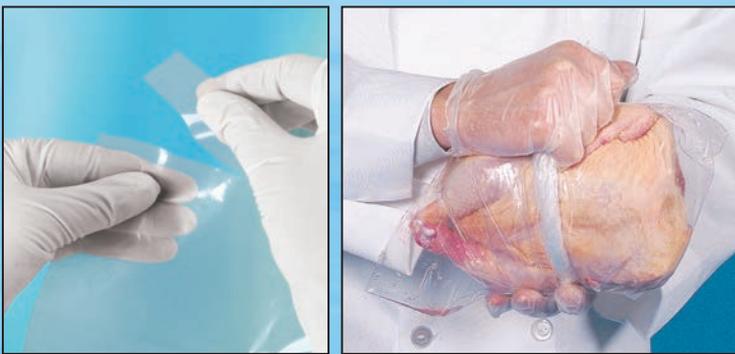
BO0677WA Canastilla 21 Compart. Peso: 1.25 lbs. (0.57 kg).



## Kit de Muestras *Nasco* Carne/Pavo

Este kit está diseñado para tomar muestras de carnes y pavos en busca de *E. coli*. El kit lleva un par de guantes ambidiestros grandes de polietileno estériles, 25 ml de agua con peptona neutralizada (el agua con peptona tiene fecha de caducidad en la caja), una bolsa Whirl-Pak® "Speci-Sponge®", y dos plantillas estériles desechables, una para carne (10 x 10 cm) y otra para pavo (5 x 10 cm). Estas plantillas eliminan la necesidad de desinfectar las plantillas reusables, por lo que ahorran tiempo y dinero, haciendo más fácil llevarlas a donde están las muestras de carne. El papel grueso y flexible de las plantillas se adapta a los contornos de la carne haciendo más fácil estregarla. Los guantes y las plantillas se empaican juntas en una bolsa plástica sellada y perforada para abrirla fácilmente. Siguiendo las instrucciones de la USDA, humedece la esponja con la mitad del agua con peptona, estrega la carne con la plantilla en tres lugares para la carne y dos para el pavo. Devuelve la esponja a la bolsa, añade el resto de agua con peptona, cierra la bolsa y envíala al laboratorio para análisis. Caja con 25 kits. Peso de envío: 4.25 lbs. (1.93 kg).

BO1324WA

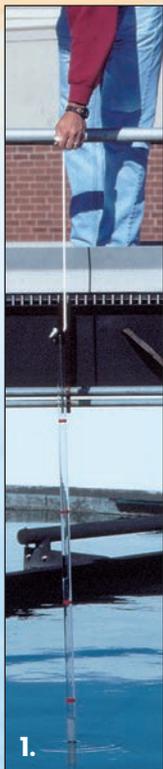


## Bolsa *Nasco* de Enjuagado para Aves

Especialmente diseñada para tomar muestras de aves en busca de *E. coli*, esta bolsa de polietileno de 15" An x 20" La (37.5 x 50 cm) está sellada para conservar la esterilidad; tiene perforaciones para abrirla fácilmente. Le caben pequeños pavos, pollos y otras aves similares. Siguiendo las instrucciones de la USDA, mete el ave en la bolsa, añade el neutralizador, tuerce la bolsa para cerrar y dóblala alrededor del ave; con ambas manos gírala varias veces para enjuagarla en el neutralizador. Retira el líquido y busca la *E. coli*. Grosor de la película: 2.0 mils (.051 mm). Caja de 250 bolsas. Peso de envío: 13 lbs. (5.90 kg).

BO1319WA

# Serie Nasco Sludge Judge® para Muestras de Líquidos/Cieno



A. Abierto



B. Cerrado



## El Sludge Judge®

El Sludge Judge® está hecho para tomar lecturas exactas de **5% o menos de sedimentos sólidos**, en una gran variedad de líquidos a cualquier profundidad. Ideal para plantas de tratamiento de agua, plantas químicas y sitios de procesamiento de alimentos, donde se necesiten muestreos de sólidos asentables en materiales no cáusticos. La unidad sostiene unas 3 oz/pie (89 ml por 0.31 m). Viene en secciones de 5 pies (1.53 m) de 3/4" (1.90 cm), tubos plásticos con conexión de rosca. La superior incluye una cuerda de nailon para subir y bajar la muestra. Cada sección puede combinarse para alcanzar la longitud deseada. No se use con líquidos a más de 165° F (74° C). El Sludge Judge® no es autoclavable. Están disponibles una cómoda bolsa de algodón para llevar las 4 secciones, un cepillo, un bastón para la limpieza y tiras de algodón. **No se use para muestrear etanol o combustible para motor a base de etanol. Ver B01477WA en la pág. 29.**

Para usarlo:

- Baja despacio el Sludge Judge® a la base del tanque.
  - Se abre la válvula de flotación (ver ilustración A), permitiendo que los materiales entren. Cuando el tubo toque fondo y se haya llenado al nivel de la superficie, tira de la cuerda un poco y la unidad se elevará.
  - Esto acciona la válvula de comprobación (ver ilustración B), y atrapará la mezcla.
- Cuando la unidad haya salido del líquido, podrá leerse la cantidad de sólidos de la muestra (ilustración 2) usando los incrementos de 1 pie (0.31 m) marcados en las secciones tubulares. Para liberar el material, toca el botón que se extiende de la sección inferior contra la superficie dura. Esto abre la válvula de comprobación para soltar la muestra.

**CO9247WA Sludge Judge® de 15 pies (4.60 m).** Unidad completa. Peso de envío 3.25 lbs. (1.47 kg).

**CO9249WA Bolsa para Muestra.** Peso de envío: 0.88 lbs. (0.40 kg).

## Secciones Separadas

**CO9250WA Sección Inferior c/Válvula 5 pies (1.53 m).**

Peso de envío: 1.50 lbs. (0.68 kg).

**CO9251WA Extensiones de 5 pies (1.53 m).**

Peso de envío: 1.50 lbs. (0.68 kg).

**CO9252WA Sección Superior c/Cuerda de 5 pies (1.53 m).**

Peso de envío: 1.25 lbs. (0.60 kg).

**C14516WA Sección Superior c/Cuerda de 2 1/2 pies**

**(0.80 m).** Peso de envío: 0.81 lbs. (0.37 kg).



BO1291WA

## Cepillo de Limpieza

Debido al uso, pueden formarse depósitos dentro del Sludge Judge®. Este cepillo, usado con un detergente moderado y agua caliente, ayudará a eliminar esos residuos y a conservar la unidad limpia para poder tomar lecturas exactas. Está hecho de alambre de acero galvanizado y cerdas de poliéster. El cepillo puede no limpiar aceites y grasas (ver bastón de limpieza de esta aplicación). Desarma la unidad y limpia cada sección por separado. Úsalo para el Sludge Judge® y el Sludge Judge® Ultra (en la pág. 27). Tiene 6 pies (1.83 m) La. 1" (2.54 cm) dia., cerdas. Peso de envío: 0.75 lbs.(0.34 kg).

**BO1291WA**



CO9249WA (Bolsa Transportadora)



BO1412WA

## Bastón de Limpieza Nasco

El aceite, la grasa y otros materiales pueden formar depósitos en el Sludge Judge®. El bastón de aluminio para limpieza, de 6 pies (1.82 m) con tiras de algodón, detergente moderado y agua caliente ayudarán a eliminar residuos para que el tubo permanezca limpio y permita lecturas exactas. El extremo del bastón tiene un compartimiento para las tiras de algodón. Desarma la unidad y limpia cada sección por separado. Peso de envío: 0.88 lbs. (0.40 kg).

**BO1412WA**

**Tiras de Algodón p/Limpieza.** Bolsa de 50, de 2" x 12" (5.1 x 30.5 cm), para el Sludge Judge® y el Sludge Judge® Ultra (pág. 27). Peso: 0.44 lbs.

**BO1413WA**



# Serie Nasco Sludge Judge® Espejos de Inspección

## El Sludge Judge® II – Más capacidad



El Sludge Judge® II está hecho de tubo de plástico de 1¼" (3.18 cm) de diámetro externo, lo que da el doble de su capacidad y una gran rigidez una vez que la unidad está armada. **Diseñado para muestrear 5% de sólidos o menos.** Resiste 6 oz por pie (178 ml por .31 m) y puede armarse según las necesidades del trabajo. Añade o quita secciones según necesites, y las marcas por pie (.31 m) en el tubo permitirán identificar la cantidad de cieno en el tanque. La unidad consta de tres secciones (superior, extensión, inferior) de 5 pies (1.53 m), o las secciones individuales pueden combinarse como se necesiten. El Sludge Judge® no es autoclavable. La bolsa transportadora que se muestra en la página 26 puede usarse con esta unidad. **No se use con combustible de etanol ni a base de etanol para motor. Ver B01477WA en la página 29.**

**B01355WA Sludge Judge® II Unidad completa.** Peso: 3.75 lbs. (1.70 kg).  
**B01356WA 5 pies (1.53 m) Sección inferior.** Peso: 1.50 lbs. (0.68 kg).  
**B01357WA 5 pies (1.53 m) Sección Extensión.** Peso: 1.50 lbs. (0.68 kg).  
**B01358WA 5 pies (1.53 m) Sección superior.** Peso: 1.50 lbs. (0.68 kg).

**B01361WA Cepillo de limpieza**  
**B01412WA Bastón de limpieza** (pág. 26)  
**B01414WA Tiras de algodón para limpieza.**  
 Para el Sludge Judge® II. Bolsa de 50, 3' x 12" (7.6 x 30.5 cm). Peso: 1.25 lbs. (0.57 kg).

## El Sludge Judge® Ultra – Súper Fuerte



Para máxima fuerza y rigidez iusa el Sludge Judge® Ultra! **Diseñado para muestrear 5% de sólidos o menos,** y está hecho de policarbonato extremadamente resistente, tratado con estabilizador ultravioleta para reducir el deterioro de los dañinos rayos del sol. El material es muy rígido, lo que minimiza el doblez de la unidad cuando está llena de agua u otro líquido. Durable a bajas temperaturas; resiste hasta 280° F (138° C) con manejo cuidadoso. El tubo de ¾" (1.9 cm) de diámetro tiene marcas con cinta azul cada 1 pie (.31 m). La unidad consta de tres secciones (superior, extensión, inferior) de 5 pies (1.53 m). Las secciones individuales pueden combinarse según se requiera. El Sludge Judge® no es autoclavable. **El estuche, el cepillo y el bastón de limpieza, y las tiras de algodón mostradas en la página 26 pueden usarse con esta unidad. No se use con combustible de etanol ni a base de etanol para motor. Ver B01477WA en la página 29.**

**B01386WA Sludge Judge® Ultra Unidad completa.** Peso de envío: 3.75 lbs. (1.47 kg).  
**B01387WA 5 pies (1.53 m) Sección Superior.** Peso de envío: 1.75 lbs. (0.79 kg).  
**B01388WA 5 pies (1.53 m) Sección Extensión.** Peso de envío: 1.50 lbs. (0.68 kg).  
**B01389WA 5 pies (1.53 m) Sección inferior.** Peso de envío 1.75 lbs. (0.79 kg).

## Pértigas de Inspección Telescópica con Espejos Extend-A-Vue™

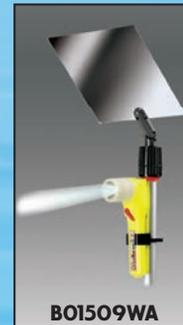
Evita entrar en espacios confinados e inspecciona con seguridad áreas de difícil acceso con la Extend-A-Vue™ ligera y durable, con espejos de inspección telescópica. Espejos de acrílico arrugado que resisten raspaduras y golpes y están disponibles en diferentes tamaños. Cada espejo es removible para guardarlo, limpiarlo y reemplazarlo fácilmente. Las pértigas de extensión de aluminio pueden aumentar el alcance hasta 12 pies (3.66 m) y reducirse a 3 pies (0.91 m) de tamaño. Los espejos se conectan a las extensiones gracias a una rótula que permite ajustar el ángulo de visión hasta 180° para poder ver cualquier objeto. Una luz de inspección opcional de 8,000 candelas (**que se vende por separado, ver abajo**) puede conectarse a la pértiga.

**B01502WA**  
(Sólo el espejo)



**B01505WA**  
(Sólo la bolsa)

Tamaño del Espejo	3-6 pies x 1" de dia. (0.91-1.83 m x 2.5 cm) Pértiga con Espejo	4-12 pies x 2" de dia. (1.22-3.66 m x 5 cm) Pértiga con Espejo	Espejo de Repuesto	Bolsa p/Espejo (cubierta de fieltro c/cierre de Velcro®)
4" x 6" (10 x 15 cm)	<b>B01496WA</b>	<b>B01499WA</b>	<b>B01502WA</b>	<b>B01505WA</b>
6" x 6" (15 x 15 cm)	<b>B01497WA</b>	<b>B01510WA</b>	<b>B01503WA</b>	<b>B01506WA</b>
8" x 10" (20 x 25 cm)	<b>B01498WA</b>	<b>B01501WA</b>	<b>B01504WA</b>	<b>B01507WA</b>
<b>Peso de envío.:</b>	1.25 lbs. (0.57 kg)	3.50 lbs. (1.58 kg)	1.25 lbs. (0.57 kg)	0.63 lbs. (0.29 kg)



**B01509WA**

**Kit de Luz de Inspección.** Se conectan adecuadamente a las pértigas de extensión de arriba. Cabeza de ángulo recto con haz fotolumínico. Incluye abrazadera y broche. Foco de 1 vatio LED. Se requieren 4 baterías "AA" (incluidas). Peso de envío: 1.25 lbs. (0.57 kg).

**B01509WA**

**B01497WA**

**B01501WA**

# Muestreo de Líquido/Cieno



## Colector Giratorio *Nasco*

Al juntar muestras de una corriente horizontal, como de un ducto, el Colector Giratorio de Nasco es la herramienta especialmente diseñada para hacerlo!

- El extremo del colector gira, permitiendo recolectar desde diferentes ángulos, incluyendo 90°.
- La pértiga de fibra de vidrio ajustable de 6 pies (1.83 m) se extiende a 12 pies (3.66 m), y la pértiga de 8 pies (2.44 m) se extiende a 24 pies. (7.32 m) dando mayor longitud en cualquier situación de muestreo.
- La unidad viene con un frasco de polietileno de 960 ml y la tapa tiene recubrimiento de vinil para protección a prueba de fugas. El frasco va unido a un sujetador de poliuretano y una abrazadera ajustable lo mantiene en su lugar. Pueden usarse otros tipos de frascos, pero con abrazaderas adecuadas para que el frasco quede en su sitio.

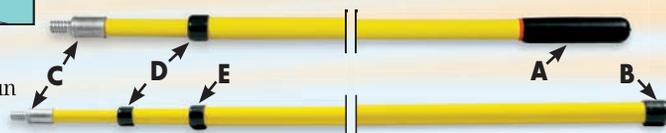
**Colector Giratorio 12 pies (3.66 m)**  
Peso de envío 5.50 lbs. (2.49 kg).

**BO1310WA**

**Colector Giratorio de 24 pies (7.32 m) .**  
Peso de envío 10 lbs. (4.50 kg).

**BO1366WA**

BO1310WA



## ¡NUEVO! Partes de Reemplazo

**Manija Plástica - pértiga 6 pies (A).** Peso: 0.31 lbs.  
**BO1529WA**

**Tapa Pértiga - 8 pies (B).** Peso: 0.06 lbs. (0.03 kg).  
**BO1530WA**

**Punta de Rosca de Reemplazo (C).** para pértigas de 6 y 8 pies. Peso de envío: 0.38 lbs. (0.17 kg).  
**BO1531WA**

## ¡NUEVO! Kits Seguros p/Pértiga

**Kit 1.** Para usarse con B01310WA, B01366WA (Sección más pequeña de la pértiga **D**), y B01367WA (pág. 29). Peso de envío: 0.19 lbs (0.09 kg).  
**BO1456WA**

**Kit 2.** Para usarse con B01366WA (sección más larga de la pértiga **E**). Peso de envío: 0.31 lbs (0.14 kg).  
**BO1527WA**



BO1229WA

## Atrapa Cieno *Nasco*

El Atrapa Cieno de Nasco hace que juntar muestras de líquidos sea rápido y fácil. Tiene una pértiga de aluminio ajustable que se extiende de 4 a 6 1/2 pies (1.22 a 1.99 m), haciendo fácil la recolección del líquido que ha de analizarse. El Atrapa Cieno está idealmente apto para muchos requerimientos de muestras, incluyendo la clorina en solución. Los frascos para muestras de varios tamaños (250 ml a 1000 ml) los sostiene un sujetador de poliuretano y una abrazadera de plástico con seguro. Sea que se pruebe en busca de clorina, DOB (demanda de oxígeno bioquímico) o SS (sólidos en suspensión), la flexibilidad del Atrapa Cieno para sostener varios frascos y su longitud ajustable permiten el muestreo sin esfuerzo. La unidad viene con un frasco de polietileno de 500 ml. Ver accesorios abajo. Peso de envío: 3 lbs. (1.36 kg).

**BO1229WA**



Muestreo de agua en Bad Axe, MI

## Accesorios

### Anexos de la Abrazadera

Durables abrazaderas de plástico con seguro sostienen el frasco con la muestra

**Abrazaderas Pequeñas.** Sostiene un frasco de 500 ml. Peso: 0.06 lbs.

**BO1219WA**

**Abrazadera Grande.** Sostiene un frasco de 960 ml. Peso: 0.13 lbs.

**BO1220WA**

### Frascos de Boca Ancha

Los frascos están hechos de un polietileno de alta densidad de color natural y de uso alimentario. Son reciclables, pero no estériles ni autoclavables. Las tapas de plástico tienen una capa de vinilo para asegurar un cerrado adecuado..

**BO1243WA Frasco de 500 ml.** Paquete de 12. Peso: 1.25 lbs. (0.57 kg).

**BO1244WA Frasco de 960 ml.** Paquete de 12. Peso: 1.75 lbs. (0.79 kg).



BO1243WA

BO1244WA

BO1219WA

BO1220WA

## Kit "Asentómetro"

Este kit (settleometer) se usa en el tratamiento del agua y del agua de desecho para evaluar la calidad y el asentamiento del cieno. También indica las características de la muestra del cieno en cuanto a separación de sólidos y líquidos. Incluye "asentómetro" de acrílico, paleta revolvedora ancha, tapa de presión e instrucciones. Está calibrado en porcentajes y volumen de cieno asentado. Las marcas blancas contrastan con el cieno, permitiendo una lectura fácil. Da información que se aproxima a los asentamientos en clarificantes secundarios y digestivos aeróbicos. Vaso de 47.3 oz. (1.41 La), mide 4 1/2" (11.4 cm) de dia. y 8 1/2" (21.6 cm) de alto. Peso: 1.25 lbs. (0.57 kg).

**BO1173WA**





Sección Superior

Sección Media

Sección Inferior

## Muestreo de Combustibles *Nasco*

Para tomar muestras de combustibles para motor de etanol y a base de etanol, el Muestreo de Combustible de Nasco es eficiente y fácil de usar. Consta de 3 secciones de 5 pies (1.53 m) de PVC que se atornillan para formar un tubo de 15 pies (4.60 m) de largo. A medida que desciende en el tanque, se abre la válvula flotadora de la base permitiendo que el combustible entre en el tubo. Al tocar el fondo, eleva el tubo para cerrar la válvula y mantener dentro la muestra. Para vaciar, oprime el botón de la válvula contra el lado del tanque y sale el contenido. Limpia el colector con agua jabonosa y con el Cepillo de Limpieza de Nasco (B01291WA) o el Bastón de Limpieza de Nasco (B01412WA) y las Tiras de Algodón (B01413WA), todos ellos mostrados en la pág. 26. Peso de envío: 4.50 lbs. (2.04 kg).

**B01477WA**



**Pértiga Colectora**



**B01367WA**

## Pértiga Colectora *Nasco* para Bolsas Whirl-Pak®

Quando tomes muestras líquidas en una bolsa Whirl-Pak®, pero el material no esté cerca, deja que la pértiga Whirl-Pak® haga el trabajo. Especialmente diseñada para sostener bolsas de cualquier tamaño, el sujetador usa un anillo asegurador para que la bolsa permanezca firmemente en su sitio. Incluso en una corriente rápida, la bolsa no se soltará. La pértiga ajustable de fibra de vidrio se extiende de 6 a 12 pies (1.82 a 3.66 m), tiene un extremo giratorio, y viene en tres tamaños de anillos aseguradores para sostener la bolsa. Peso de envío: 5.50 lbs. (2.49 kg).

**B01367WA**



**B01368WA**



**Línea de Muestreo**

## Línea de Muestreo *Nasco* p/Bolsas Whirl-Pak®

Si el líquido está muy abajo, usa la línea de muestreo Whirl-Pak® para alcanzarla. Con una cuerda de nailon de 25 pies (7.62 m), esta unidad hará un largo viaje para tomar la muestra — y puede añadirse más línea si es necesario. El pesado sujetador de uretano sumergirá la bolsa para tomar la muestra de manera sencilla. Especialmente diseñada para sujetar bolsas de hasta 69 oz (2,041 ml). El sujetador usa un anillo asegurador para mantener las bolsas en su lugar. Incluso en una corriente fuerte, la bolsa no se soltará. La unidad viene con una cómoda bolsa transportadora y anillos aseguradores de tres tamaños para sostener la bolsa. Peso de envío: 3.50 lbs. (1.58 kg).

**B01368WA**



## Muestreador de Tanques *Nasco* — Muestreo a Profundidades Específicas



**A**



**B**

**Abierto**



**C**

**Cerrado**



**B01096WA**

**Extensión B01097WA**

Es fácil tomar muestras a profundidad específica con el Muestreador de Tanques de Nasco. Disponible como unidad de 10 pies, 3.05 m, tiene 2 secciones de 5 pies (1.53 m) que se atornillan. Está disponible una sección adicional para más extensión. El muestreador está hecho de un tubo de plástico especial, resistente, de 3/4" (1.9 cm) de diámetro. Sostiene aproximadamente 3 oz por pie (89 ml por 30.50 cm).

**Para usarlo:**

1. Atornilla las secciones y baja la unidad a la profundidad requerida. El muestreador tiene marcas de 1 pie (.3 m).
2. Tira y mantén el cable de acero inoxidable arriba, figura A, abre la válvula, figura B, y permite que entre el líquido.
3. Libera el cable dejando que se cierre la válvula, figura C, manteniendo dentro la muestra.
4. Para liberar la muestra, sujeta el muestreador por la mitad en un ángulo de 15° y tira del cable, sosteniendo el extremo sobre un recipiente adecuado (una bolsa Whirl-Pak®), o presiona y mantén oprimido el botón inferior contra la superficie dura, como la base de un balde. Esto liberará la válvula y la muestra saldrá. El muestreador no es autoclavable, no se use a temperaturas por encima de los 165° F (74° C).

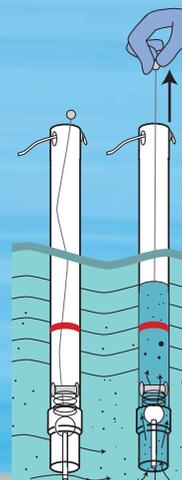
**B01096WA Muestreador de Tanques de 10 pies (3.05 m).** Peso de envío: 2.50 lbs. (1.13 kg).

**C09249WA Cubierta para Muestreador.** Ver pág. 26. Peso de envío: 0.88 lbs. (0.40 kg).

### Extensiones

Están disponibles las extensiones de 5 pies (1.53 m) de largo para ampliar el alcance del muestreador, y viene con cable de acero inoxidable. Para extender la unidad, quita la cuerda, desata los cables originales, añade el nuevo cable entre los dos y pasa el cable por todas las secciones. NOTA: Dada la flexibilidad del plástico, las unidades más largas están expuestas a doblarse más cuando se llenan de líquido. Peso de envío: 1.50 lbs. (0.68 kg).

**B01097WA**



**Cerrado Abierto**

# Muestras Líquidas, Grasosas y Secas



BO1098WA

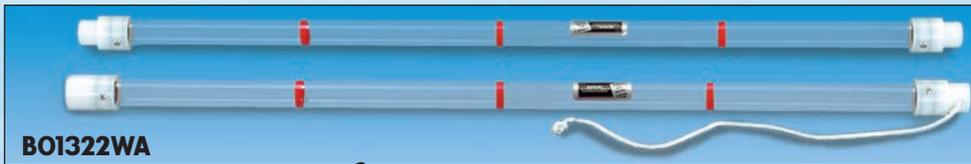
## Nasco Coliwasa- Recolector de Muestras de Desperdicios Líquidos

El COLIWASA de Nasco toma muestras representativas de desperdicios multifásicos de una gran gama de viscosidad, corrosividad, volatilidad y contenidos sólidos. La unidad puede usarse para muestrear la mayoría de los líquidos de desechos en un contenedor; excepto aquellos con cetonas, nitrobenzeno, dimetilformaldehído, óxido de mesitilo y tetrahidrofurano. Su diseño simple es fácil de usar, y permite la recolección rápida de muestras minimizando la exposición de quien recolecta a peligros potenciales. Hecho con polietileno de alta densidad (PEAD) y diseñado según los estándares de EPA, el COLIWASA consiste en un tubo de 5 pies x 3/4" (1.53 m x 1.9 cm) de diámetro interno y válvula de cerrado. Sostiene aproximadamente 3 oz por pie (89 ml por .31 m). No es autoclavable. Peso: 2 lbs. (0.91 kg).

### Para usarlo:

1. Presiona y sostén el vástago hacia arriba para cerrar la válvula.
2. Baja el COLIWASA al nivel adecuado y tira hacia arriba el vástago aproximadamente 2"-3" (5-8 cm) para abrir la válvula y tomar la muestra.
3. Presiona el vástago hacia abajo para cerrar la válvula y retirar el recolector del líquido. Tira hacia arriba el vástago para vaciar el recolector en el recipiente adecuado.
4. **O** mantén la válvula un poco abierta mientras sumerges el COLIWASA para recoger la muestra en el nivel deseado. Presiona la válvula, retíralo del líquido y vacía en un recipiente.

### BO1098WA



BO1322WA

## Trampa Recolectora de Grasa Nasco

Para medir el nivel de grasa en un tanque, la trampa de grasa está diseñada para muestrear los aceites y las grasas líquidas. No funciona con materiales sólidos o semiendurecidos. El diámetro interior mide 1 3/8" (3.5 cm) lo que permite que pasen pequeñas partículas de comida a través de la válvula durante la recolección de la muestra. Pueden verse fácilmente a través del tubo las marcas rojas de 1 pie (0.31 m) de la grasa acumulada en el tanque. Para usarla, baja lentamente el recolector al fondo del tanque: la válvula se abre y el líquido llena el tubo. Levanta el recolector, lo que cierra la válvula manteniendo la muestra dentro y mostrando el nivel de grasa. Para vaciar, toca el botón de plástico en la superficie dura y saldrá el líquido. La unidad consta de dos secciones de 4 pies (1.22 m) que se atornillan una a otra. Puedes solicitar secciones de extensión y utensilios de limpieza, que son opcionales; ver abajo. Peso de envío: 3 lbs. (1.40 kg).

### BO1322WA

**BO1349WA Sección de Extensión de 4 pies (1.22 m).** Peso de envío: 2.25 lbs. (1.02 kg).

**BO1479WA Solamente Sección Superior.** Peso de envío: 1.50 lbs. (0.70 kg).

**BO1480WA Solamente Sección Inferior.** Peso de envío: 1.50 lbs. (0.70 kg).

### BO1412WA (Pértiga)

### BO1415WA (Tira de Tela)



## Pértiga para Limpieza Nasco

Para limpiar residuos del interior de la Trampa Recolectora de Grasa se ha diseñado esta pértiga para facilitar y agilizar la limpieza. Mide 6 pies (1.82 m) de largo y está hecha de aluminio macizo en dos piezas que se atornillan. Una ranura en el extremo mantiene en su lugar la tira de algodón. Úsala con agua tibia y detergente moderado. Desarma el recolector y limpia cada sección por separado. Peso de envío: 0.88 lbs. (0.40 kg).

### BO1412WA

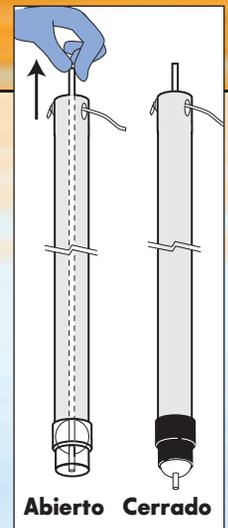
**BO1415WA Bolsa c/50 Tiras.** 6" x 12" (15.20 x 30.50 cm). Peso: 1.25 lbs. (0.57 kg).

## Nasco Recolector para Profundidades Secas

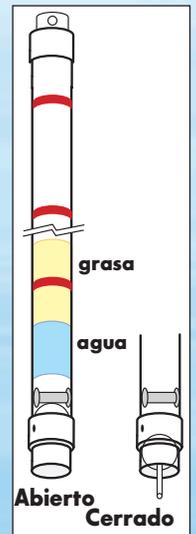
Cuando se necesita recolectar una muestra de material seco (como granos, semillas, etc.) a una profundidad específica, este Recolector para Profundidades Secas de Nasco hará el trabajo. Su singular cabeza recolectora se atornilla al extremo de la pértiga ajustable de aluminio de 6 pies (1.83 m), extendible a 12 pies (3.66 m). Ajusta la pértiga a la extensión correcta y mete la cabeza recolectora en el material permitiéndole que llegue a la profundidad deseada. Al sacar el recolector, la lengüeta se cierra con la muestra adentro. Gira un poco el recolector para vaciar el contenido en una bolsa Whirl-Pak® u otro recipiente adecuado. Volumen aproximado: 4 oz (118 ml). Peso de envío: 2.25 lbs. (1.02 kg).

### BO1476WA

Entra la muestra



Abierto Cerrado



Abierto Cerrado



BO1346WA

## Cepillo de Limpieza Nasco

Mide 4 1/2 pies (1.38 m), tiene mango de alambre de acero y cerdas de poliéster. Afloja residuos sucios que pueden acumularse dentro del tubo. Usa agua tibia y detergente moderado. Desarma la unidad y limpia cada sección por separado. Peso de envío: 0.44 lbs. (0.20 kg).

### BO1346WA

## ¡PRODUCTOS!



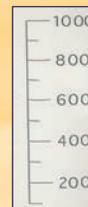
**BO1263WA**

**BO1265WA**

**BO1268WA**

**BO1266WA**

**Graduaciones en la taza**



### Botes de Polietileno

Botes de polietileno de alta densidad para remover las muestras de los tanques grandes. Ligeros y durables. Cómodos, con asa segura de 12 pies (3.66 m) (dos piezas) con alma de madera. Tiene 4 picos para vaciado y graduaciones, mango de PVC. Estos botes no son autoclavables.

**BO1263WA Mango de 16 oz (500 ml), 3 pies (0.91 m).** 4" (10.2 cm) dia., no incluye los picos. Peso de envío: 2.25 lbs. (1.10 kg).

**BO1264WA Mango de 16 oz (500 ml), 6 pies (1.83 m).** 4" (10.2 cm) dia., no incluye los picos. Peso de envío: 3 lbs. (1.36 kg).

**BO1265WA Mango de 16 oz (500 ml), 12 pies (3.66 m).** 4" (10.2 cm) dia., no incluye los picos. Peso de envío: 7 lbs. (3.20 kg).

**BO1266WA Mango de 32 oz (1,000 ml), 3 pies (0.91 m).** 5 3/8" (13.7 cm) dia., no incluye los picos. Peso: 3 lbs. (1.36 kg).

**BO1267WA Mango de 32 oz (1,000 ml), 6 pies (1.83 m).** 5 3/8" (13.7 cm) dia., no incluye los picos (no ilustrado). Peso de envío: 5 lbs. (2.26 kg).

**BO1268WA Mango de 32 oz (1,000 ml), 12 pies (3.66 m).** 5 3/8" (13.7 cm) dia., no incluye los picos. Peso de envío: 8 lbs. (3.62 kg).

**BO1264WA**

### Frascos Graduados de Polipropileno

Los frascos de polipropileno de alto desempeño sin esterilizar son ideales para una variedad de líquidos y sólidos. Autoclavables, a prueba de filtraciones, con gran resistencia química. Llevan impresos un espacio en blanco, grande, para etiquetar de manera clara, segura y fácil. La amplia boca permite el llenado sencillo y las graduaciones impresas muestran mililitros y onzas líquidas, lo que permite el cálculo de volúmenes de llenado o de vaciado. La gran claridad del polipropileno deja ver el nivel de fluidos.

**BO1466WA 2 oz (60 ml).** 3 1/4" (8.2 cm) alt. Peso de envío: 0.31 lbs. (0.14 kg).

**BO1467WA 4 oz (125 ml).** 3 3/4" (9.9 cm) alt. Peso de envío: 0.38 lbs. (0.17 kg).

**BO1468WA 8 oz (250 ml).** 5 3/4" (14.5 cm) alt. Peso de envío: 0.50 lbs. (0.23 kg).

**BO1469WA 16 oz (500 ml).** 6 1/2" (16.5 cm) alt. Peso de envío: 0.63 lbs. (0.29 kg).

**BO1470WA 32 oz (1,000 ml).** 8 1/4" (20.9 cm) alt. Peso de envío: 0.75 lbs. (0.34 kg).



**Mango de 0.68 oz (20 ml), 27" (0.68 cm).**

Diseñado para usarse en la industria de la leche, este cucharón tiene un hoyo antiderrames. Diámetro externo de la cuchara es de 1" (25 mm) aprox. Peso de envío: 0.50 lbs. (0.23 kg).

**BO1201WA**

**Mango de 2 oz (60 ml), 10 1/2" (26.7 cm).**

Diámetro ext. de la cuchara es de 2 5/8" (66 mm). Peso de envío: 0.31 lbs. (0.14 kg).

**BO1047WA**

**Mango de 2 oz (60 ml), 18" (45.7 cm).**

Diámetro ext. de la cuchara es de 2 5/8" (66 mm), dos picos. Peso 0.38 lbs. (0.17 kg).

**BO1317WA**

**Mango 2 oz (60 ml), 36" (91.4 cm).**

Diámetro ext. de la cuchara es de 2 5/8" (66 mm), dos picos. Peso 0.44 lbs. (0.20 kg).

**BO1316WA**



**BO1316WA & BO1317WA**

### Cucharones de Acero Inoxidable

Los cucharones de acero inoxidable de 18/8 para recolección de muestras pueden usarse con la mayoría de los líquidos. El material de calidad y el fino trabajo hacen a estos cucharones duraderos y económicos. Los cucharones BO1047WA, BO1317WA y BO1316WA son de una sola pieza, sin uniones ni relieves que atrapen residuos de las muestras. Soportan temperaturas de hasta 800 °C. **Aprobado su uso para la industria alimentaria por la NSF, que es una organización internacional que desarrolla estándares y certifica productos y servicios sobre la seguridad y salud públicas.**

## ¡PRODUCTOS!



Con canales para mejor sujeción



### Minitenazas Esterilizadas Sterileware®

Compactas, esterilizadas, las minitenazas toman muchas muestras sin contaminarlas. Superficie interior acanalada con mejor sujeción. Empacadas individualmente para proteger la esterilidad. Material: poliestireno. Caja de 25, 4¼" (10.8 cm) La. Peso: 2 lbs.

**BO1409WA**



### Cuchara para Muestras Sterileware®

Para muestras semisólidas, viscosas o a granel, esta cuchara grande, esterilizada, de poliestireno, es

resistente y fácil de manejar. Tiene una capacidad de 0.85 oz (25 ml) y 10" (25.4 cm) de largo. Empacadas individualmente para proteger la esterilidad. Caja de 25. Peso de envío 2 lbs (0.91 kg).

**BO1408WA**

### Cucharones Sterileware® Esterilizados

Hechos de poliestireno, moldeados en una pieza, mango extra largo e ideales para muestreo rápido. Los contornos redondeados impiden retención de materiales. Caja de 100, envueltos individualmente.

**Cucharón de 8½" (21.6 cm).**  
8 oz (250 ml) de capacidad.

Peso de envío: 15 lbs (6.80 kg).

**BO1161WA**

**Cucharón de 8⅞" (22.1 cm).**  
4 oz (125 ml) de capacidad.

Peso de envío: 6.50 lbs (2.95 kg).

**BO1160WA**

**Cucharón de 8" (20.3 cm).**  
2 oz (60 ml) de capacidad.

Peso: 4.75 lbs (2.15 kg).

**BO1159WA**

### Cuchara Sterileware® Esterilizada

Diseñada para juntar pequeñas cantidades de material de muestra. El mango largo permite alcanzar fácilmente las áreas confinadas sin tocar la muestra. Hecha de poliestireno. La cuchara tiene 7" (17.8 cm) de largo. Empacadas individualmente en una bolsa de polietileno y esterilizadas. 1 cucharita con capacidad de 14.17 ml. Caja de 200 cucharas. Peso de envío: 6 lbs. (2.72 kg).

**BO1306WA**



### Cucharas y "Cucharadores" Nasco

Si se requieren técnicas estériles para juntar muestras, "cucharadores" y cucharas esterilizados son ideales para usarse con bolsas Whirl-Pak®.

Estos utensilios fáciles

de usar están hechos de poliestireno duro y resistente. El procedimiento para usarlos libres de contaminación es abrir la bolsa, empujar una pieza hacia arriba, tomarla y cerrar la bolsa. Cucharas y cucharadores se empacan 20 por bolsa. Una muestra gratis de 20 está disponible mediante petición.

**Cucharas.** Caja de 100. Peso: 1.25 lbs. (0.57 kg).

**BO1041(A)WA**

**Cucharadores.** Caja de 100. Peso: 0.88 lbs. (0.40 kg).

**BO1042(A)WA**

### Cucharones Esterilizados de Plástico Extra Grandes

Cada cucharón ha sido lavado cuidadosamente según el protocolo B de la EPA para aplicación ambiental, luego secado, sellado individualmente en bolsa de polietileno y esterilizado con rayos gamma para aplicaciones comestibles, farmacéuticas y otras.

**Cucharón de 16 oz (472 ml)**

**de Polietileno.** Base redondeada.

Paquete de 50. Peso: 7 lbs. (3.17 kg).

**BO1459WA**

**Cucharón de 32 oz (946 ml) de Poliestireno.** Base plana. Paquete de 25 cucharones. Peso: 14 lbs. (6.35 kg).

**BO1460WA**

**Cucharón de 82 oz (2,425 ml) de Poliestireno.** Base plana. Paquete de 24 cucharones. Peso: 19 lbs. (8.62 kg).

**BO1461WA**



**BO1514WA** 8 oz (250 ml).

Peso: 16 lbs. (7.26 kg).



## iPRODUCTOS!

• Los productos enlistados aquí son autoclavables.

**BIO SCIENCE INTERNATIONAL**  
Innovative Microbiology Products



### Colector de Polvos Mipaw

Cumple con las especificaciones de la IDF (International Dairy Federation) para muestrear leche en polvo. Ideal también para muestras de harina, arena, cemento y productos similares. Hecho de latón con chapa de cromo y manija de aleación ligera. Longitud: 18" (45.7 cm). Peso: 1.50 lbs. (0.68 kg).  
**BO1334WA**



### Calador Pic

Especialmente útil para muestras individuales tomadas de bolsas de papel o polietileno; la punta muy aguda del calador perfora la bolsa con daño mínimo; entra hasta 11" (28 cm), y se extrae con la muestra lista para vaciarse a través de la manija hueca. Hecho de acero inoxidable con manija de aluminio anodizado. Longitud total: 16" (40.6 cm) con 7/8" (19 mm) de dia. Peso de envío: 0.50 lbs. (0.23 kg).  
**BO1153WA**

### Calador de Sector Multipro

Es una herramienta importante para muestrear polvos, gránulos y otros materiales pulverizables que pueden volverse no homogéneos en el contenedor. Está hecho de aluminio anodizado y tiene una punta aguda de acero inoxidable. La manija en T gira para cerrar las aberturas y la punta se inserta en la bolsa o directamente en el material a granel lo suficiente como para cubrir todas las aberturas. La manija se hace girar destapando las aberturas para juntar las muestras, luego se hace girar para cerrarlas y se retira.



Núm. de Catálogo	Núm. de Aberturas	Tamaño del Colector*	Longitud de la Abertura*	Ancho de la Abertura*	Volumen (oz líquida - EU)	Peso de Envío
BO1152WA	3	22" (56 cm)	3" (7.62 cm)	3/8" (0.95 cm)	0.68 oz (20 cc)	1.25 lbs. (0.57 kg)
BO1430WA	3	34" (86 cm)	3 3/4" (9.53 cm)	3/8" (0.95 cm)	0.85 oz (25 cc)	1.50 lbs. (0.68 kg)
BO1431WA	5	61" (156 cm)	4" (10.16 cm)	3/8" (0.95 cm)	1.12 oz (33 cc)	2 lbs. (0.91 kg)

\*Las dimensiones son aproximadas.

### Colector "Dip"

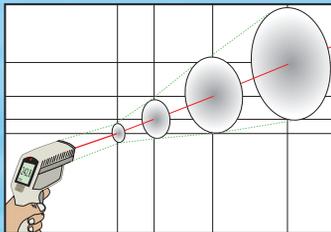
Usado para muestrear líquidos. El recipiente y la manija tubular con argollas para los dedos permiten la inmersión en botes, frascos, tanques, cubetas, etc. Una varilla en el centro con una argolla activa una válvula en la base del recipiente para un vaciado rápido y cómodo. Ideal para muestreo de leche, crema, suero, jugos de frutas, agua y líquidos en general. Hecho de latón cromado.

**Capacidad de 1.8 oz (50 ml).** Longitud para inmersión: 17" (43 cm). Longitud total: 19" (490 mm). Medidas del contenedor: 3" La x 1" dia. (78 x 32 mm). Peso de envío: 3.50 lbs. (1.58 kg).  
**BO1516WA**

**Capacidad de 3.5 oz (100 ml).** Longitud para inmersión: 18" (50 cm). Longitud total: 20" (510 mm). Medidas del contenedor: 4" La x 2 1/2" dia. (100 x 40 mm). Peso de envío: 0.88 lbs. (0.40 kg).  
**BO1335WA**

## Termómetros Infrarrojos

Usando tecnología de rayos infrarrojos, estos termómetros pueden leer la temperatura superficial de varios materiales cercanos o a distancia. Para usarlos, apunta a la superficie, oprime el gatillo y lee la temperatura en la pantalla LCD seleccionando °F or °C. Mide con seguridad materiales calientes, peligrosos o difíciles de alcanzar sin riesgo de contaminación ni dañar la superficie de los materiales. La certificación NIST/DKD está disponible en todas las unidades; llama a Nasco para más detalles. Peso de envío: 2.25 lbs. (1.02 kg).



**BO1376WA**

**BO1377WA**



### FoodPro™

Fácil de seguir las reglas de la FDA y las guías de HACCP con la comprobación HACCP. Manija lavable. Señal "Safe" o "Unsafe" con las luces de comprobación HACCP.

**BO1462WA**



**FoodPro™ Plus.** Tiene un temporizador interno y un sensor plegable para leer la temperatura interna.

**BO1463WA**

Cat. Núm.	Descripción	Laser	D:S*	Rango de Temps.	Repetibilidad	Exactitud	Dimensiones
BO1376WA	Termómetro MiniTemp®	Sí	8:1	0°-525° F (-18°-275° C)	±2%	±3.5° F (±2° C)	6" x 4" x 1 1/2" (15.2 x 10.2 x 3.8 cm)
BO1377WA	Termómetro Portátil	Sí	12:1	-25°-999° F (-32°-535° C)	±0.5%	±2° F (±1° C)	5 5/8" x 1 3/8" x 7 7/16" (13.7 x 4.1 x 19.6 cm)
BO1462WA	Termómetro FoodPro™	Sí	25:1	-20°-400° F (-30°-205° C)	±1.5%	±2° F (±1° C)	5 7/8" x 1 1/4" x 2" (15.2 x 3 x 5 cm)
BO1463WA	Termómetro FoodPro™ Plus	Sí	25:1	-30°-525° F (-35°-275° C)	±1.5%	±2° F (±1° C)	6 1/2" x 1 1/4" x 2" (16.5 x 3.2 x 5 cm)

\* D:S — dist. al tamaño de la sup. (divide la dist. de la sup. leída entre el primer número "D", que equivale al diámetro del tamaño de la sup. "S" que está leída).

# Medidor de pH, Temporizador, Muestreo de Suelos, Cucharón de Acero

## Medidor de Bolsillo de pH/Temperatura

Mide el pH y la temperatura al mismo tiempo y ve los resultados en segundos con este medidor de bolsillo a prueba de agua. El testigo de la batería indica la vida que le queda, mientras que el testigo de estabilidad te dice cuando la medición del pH es estable. La calibración automática para estándares conocidos te da una gran exactitud de lecturas, y el electrodo puede reemplazarse cambiando el cartucho. Mide pH de 0.0 a 14.0; temperatura de 32 a 140° F (0-60° C). Exactitud @ 28° F (20° C) es  $\pm 0.1$  para pH y  $\pm 1^\circ$  F ( $5^\circ$  C) para temperatura. Tamaño de la unidad:  $6\frac{1}{16}'' \times 1\frac{1}{8}'' \times 1''$  (16.5 x 4.1 x 2.5 cm). Un año de garantía. Peso de envío: (0.57 kg).

**B01410WA**



## Probador pH Electrónico pHep

La última innovación tecnológica que da una opción práctica a la prueba de acidez (pH). Este instrumento manual de alta tecnología, fácil de operar, hace el trabajo de cientos de rollos de papel indicador de pH. Este probador, que funciona con baterías, tiene una pantalla digital fácil de leer y una precisión de 0.1 en el pH. Ideal para probar el pH en la elaboración de alimentos, piscinas, etc. Como todos los medidores de pH, se recomienda antes de cada prueba la solución para calibrar. Vida de la batería: unas 400 horas. Rango: 0-14 pH. Tamaño: 7.9" La x 1.8" An x 1" Alt (20 x 4.57 x 2.54 cm). Peso: 0.38 lbs. (0.17 kg).

**B01138WA**



## Soluciones para Calibrar

Paquetes de 20 ml fáciles de usar de cada solución para pH 4, pH 7 y pH 10. Abre el paquete y mete el medidor para calibrarlo. Puede usarse con B01410WA (arr.) y B01138WA (arr. der.).



### 5 paquetes para pH 4, y 5 para pH 7.

Peso de envío 1.50 lbs. (0.68 kg).

**SB28993WA**

### 5 paquetes para pH 7, y 5 para pH 10.

Peso de envío 1.50 lbs. (0.68 kg).

**SB28992WA**

## Bolsa p/Muestra de Suelo

Esta bolsa se usa para enviar la muestra a análisis. Tiene base rectangular, sellada con calor, a prueba de filtraciones. Su capacidad es de unas 28 oz (828 ml). Es de papel blanco satinado de 50 lb. con fondo de polietileno de 0.5 mil. Lazo de estaño (anexo). Medidas de la bolsa:  $3\frac{3}{8}''$  An x  $2\frac{1}{2}''$  base x  $7\frac{3}{4}''$  Alt (8.56 x 6.35 x 19.7 cm). Caja de 1,000. Peso: 26 lbs. (11.79 kg).

**B01528WA**



## Triple Timer®/Reloj Electrónico West Bend®

Programa tres actividades de una sola vez. El reloj funciona mostrando horas, minutos y segundos; modo AM/PM. Temporizador ligero, compacto con pantalla digital LCD. Tres canales de tiempo; cuenta de y a 100 horas, con tres

alarmas diferentes. Tiene broche, patas, imán y hoyo para colgarlo. Incluye dos baterías "AAA". Peso: 0.38 lbs. (0.17 kg).

**WA20779WA**



## Cucharón Acero Inoxidable

Este cucharón de acero inoxidable tiene capacidad de 5 oz (148 ml). Perfecto para muestrear polvo, tierra, grava y otros materiales. Tiene  $2\frac{1}{2}''$  An x  $9''$  La (6.4 x 23 cm). Paquete de 12. Peso de envío: 3.50 lbs. (1.58 kg).

**B01344WA**

## Kit de Muestreo de Suelo

Estos Kits están hechos con materiales y mano de obra de primera. Las partes del taladro y el tubo permiten muestrear de manera suave y fácil, y pueden desarmarse fácilmente. Las partes están marcadas a cada 6" para indicar la profundidad del muestreo.

**1. Kit Modelo A.** El tubo del taladro de 3 pies (0.92 m) se completa con una manija de 12" (0.30 m), taladro, tubo y cubierta de 13" (0.33 m). Taladro y tubo, ambos de 12" (0.30 m), dos vástagos de extensión, de 12" (0.30 m) cada uno. Peso de envío: 5.50 lbs. (2.49 kg).

**CO9003WA**

**2. Colector de Suelos Hoffer.** Este colector tiene una exclusiva sonda retirable que da un perfil exacto del suelo para toda la profundidad de la muestra. La superficie pulida tiene tres chapas (cobre níquel y cromo) para brindar completa resistencia a la corrosión. Se limpia totalmente, listo para otra prueba. La exclusiva sonda retirable corta la muestra del suelo con un diámetro un poco inferior al del tubo, permitiendo que suba sin romperse por el colector a medida que se entierra. Abertura del perfil:  $1\frac{1}{4}''$  (36.2 cm); diámetro aproximado: 1" (2.54 cm).

**Colector CO8999WA de 21" (0.54 m).** Peso de envío: 1.25 lbs. (0.57 kg).

**Colector CO9000WA de 36" (0.92 m).** Peso de envío: 1.75 lbs. (0.79 kg).

**3. Sonda para Suelo Deluxe.** Simplifica los procedimientos de tu muestreo con esta sonda para trabajo pesado con base de pie fácil de usar para penetrar suelos duros. El émbolo eyecta las muestras del pesado tubo. Esta herramienta de 36" (0.92 m) toma muestras de 10" (0.26 m), y de 1" (2.54 cm) de diámetro. Hecha de acero de gran calibre y chapa de níquel para una vida duradera. Peso: 4.50 lbs. (2.04 kg).

**CO9414WA**



# Índice

Abrazadera de Colector .....	28	Explorador de Esponja.....	7, 15
Atrapa Cieno.....	28	Funda Filtradora para Pipeta.....	18
Bolsa de Enjuagado de Aves .....	25	Gabinete para Canastilla.....	8
Bolsa, Instrucciones para la.....	8, 11	Guantes.....	12, 21
Bolsa Nuclear.....	6, 19	Guantes Estériles.....	12, 21
Bolsa para Alta Temperatura.....	7, 12	Hielera Portátil.....	25
Bolsa para Cucharones.....	6, 18	Kit "Asentómetro" (Settleometer).....	28
Bolsa para Esponja .....	6, 18	Kit de Muestreo de Carnes y Aves.....	25
Bolsa para Prueba de Coli.....	6, 11	Leche Materna, Guardado de.....	23
Bolsas con Alambre Plano .....	4, 19	Mandiles.....	21
Bolsas con Bolso Lateral.....	5, 7, 20, 22	Marcadores.....	8
Bolsas de Burbujas.....	6, 20	Medio Neutralizador D/E.....	14
Bolsas de Fondo Redondeado .....	6, 17	Muestras Secas.....	30-34
Bolsas De Pie.....	5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 17	Muestreo Clínico .....	23, 24
Bolsas Especiales sobre Pedido .....	20	Muestreo de Agua .....	10, 11, 26-30
Bolsas Filtradoras .....	7, 16, 17	Muestreo de Sólidos.....	31-34
Bolsas Mezcladoras Homogeneizadoras.....	6, 7, 16, 17	Muestreo de Suelo.....	34
Bolsas Negras.....	7, 12, 23	Muestreo de Superficie.....	7, 14, 15, 24
Bolsas para Dosímetros.....	6, 19	Muestreo Forense.....	24
Bolsas Speci-Sponge®.....	7, 14, 15, 24	Muestreo Veterinario .....	21
Bolsas Thio-Bags®.....	6, 10, 11	Pértiga para Explorador de Esponja .....	15
Bolsa Trans-Pak®.....	7, 22	Pértigas y Líneas para Muestreo.....	29
Bolsa Transportadora para el Sludge Judge®.....	26, 29	Platos de Incubación .....	11, 23
Botas.....	21	Prueba de pH.....	34
Botes de Plástico .....	28, 31	Recolector en Tanques .....	29
Cinta de Seguridad.....	22	Recolector para Profundidades Secas .....	30
Colector de Combustible.....	29	Rejillas y Canastillas.....	9, 12, 25
Colector de Trampa de Grasa.....	30	Sellador de Bolsa .....	18
Colectores Dip .....	31, 33	Sistema Gono-Pak.....	23
Colectores Multipropósitos .....	31-34	Sludge Judge®.....	26, 27
Colector Giratorio.....	28	Tamaños de las Bolsas .....	4-7
Coliwasa.....	30	Temporizador/Reloj .....	34
Correa para Canastilla.....	9	Tezacas Estériles .....	32
Cucharas y "Cucharadores".....	32	Termómetros .....	33
Cucharones.....	32, 34	Termómetros Portátiles.....	33
Cucharón para Líquidos .....	11	Transporte de Muestras.....	7, 22
Especios de Inspección.....	27	Tubo de Envío Postal .....	11
Esponjas.....	15	Utensilios de Limpieza para Colectores .....	26, 27, 30



**Dean Johnson**  
Presidente  
Nasco Internacional



**Steve Richter**  
Vicepresidente Ejecutivo  
Nasco Fort Atkinson



**Tom F. Valitchka**  
Director  
Ventas Whirl-Pak®



**Kirk Rossi**  
Director  
Ventas Internacionales

# Nasco **WHIRL-PAK**® Sample Bags

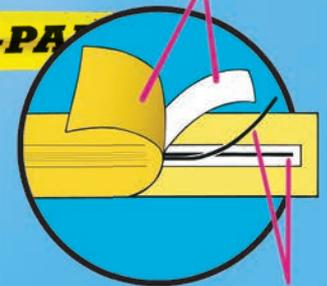
Perforado para abrir fácilmente.

Cintas interna y externa para mayor duración.

## CEJAS A PRUEBA DE PINCHAZOS

Un proceso patentado extiende la cinta más allá de los extremos del alambre, evitando que las agudas puntas del alambre pinchen la bolsa y los guantes, y rasguñen la piel.

Estas cejas o listones resguardan la esterilidad al abrir la bolsa.



Doble alambre para abrir, vaciar y cerrar fácilmente.

Área blanca o etiqueta para escribir en ella y volver sencilla la identificación del contenido.



La película de polietileno virgen mezclado se esteriliza con gas después de su fabricación

El proceso de liberación paramétrica confirma su esterilidad.

La documentación sobre la esterilidad está siempre disponible en [whirl-pak.com](http://whirl-pak.com).

Su calidad elástica redonda en una resistencia superior.

4 OZ. FILL LINE

4 OZ. FILL LINE

4 OZ. FILL LINE

100ml FILL LINE

100ml FILL LINE

100ml FILL LINE



Perímetro de sellado continuo para máxima protección.

Hecho de polietileno mezclado, muy resistente.

